香港政府明念指定刊登有關法律性質廣告之

中華民國儒務委員會頒發登記證台教新字第

最大九紙出日今



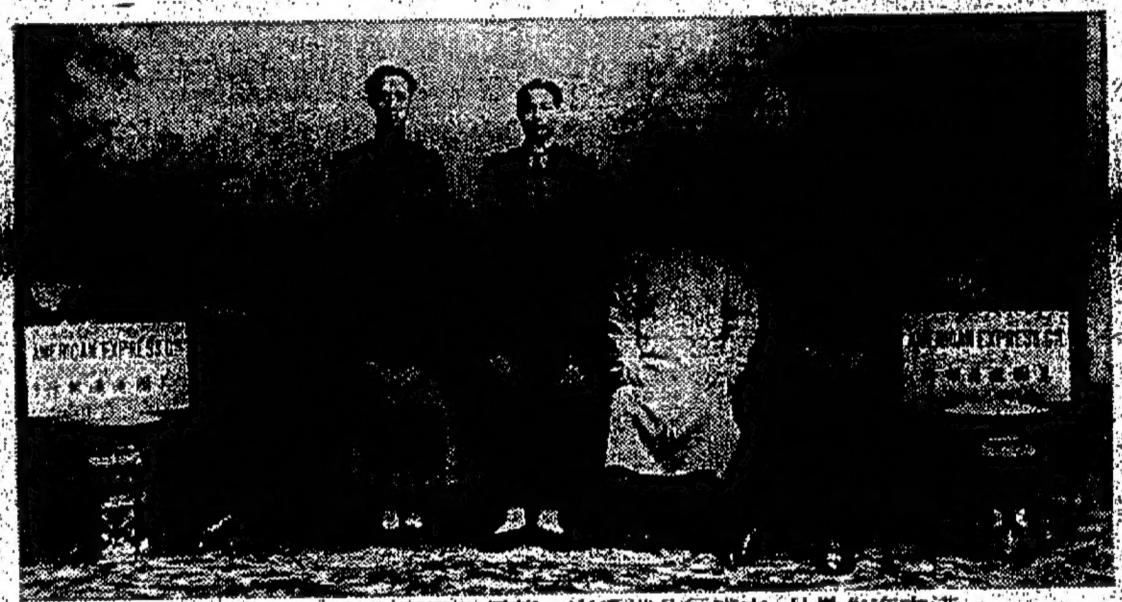
美國強重強的銀行 灣行子分行理則問場

地址:軒尼詩道 253-261 號依時商業大廈 電話:5-729393-5

灣仔分行爲各界提供最全面的私人及商業銀 服務,包括:往來存款、普通及免存摺儲蓄存款、 本地及海外定期存款、外滙買賣、國際滙款、 發售及兌現美國運通旅行支票。我們並且歡迎 美國運通信用卡持有人駕臨本行,以現金結賬.

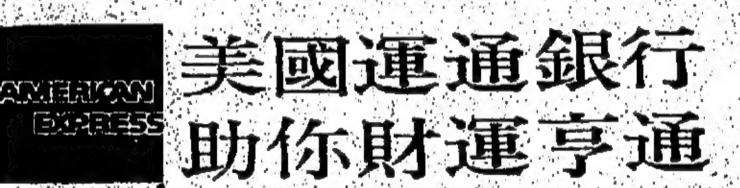
服務香港六十年

美國運通銀行是世界上最具規模的國際 銀行之一, 共有分行及附屬機構七十八家, 遍佈歐美、亞洲和中東各地。早在一九一六年,



一九一六年,美國迎通銀行第一家否祀分行成立,是收先在本港 設立辦事處的美國金融機構之一

本港經濟繁榮亦有相當貢獻。



美國運通銀行開幕誌慶

【大發行有限公司

-上海塑膠廠

亚 國權

胡畹照

中與纖維廠實業有限公司。 鮑朝桂. 朱桂生. 陳懷珠

立與有限公司 莊立頓 莊澤惠

莊約翰 立信織造廠

永華鐵石有限公司

蘇崇建 朱應麟

永安祥百貨有限公司 宇宙電子廠有限公司 李定中 李定武

司福達製不有限公司

世紀工業(香港)有限公司 李遠山 吳伯齡

合和實業有限公司 胡忠 何炳牽 胡應湘 殿文俊

宇宙鐵石有限公司 開紹文

合成貿易有限公司 林錦明。許開立。

安果海味雜貨 薛榮欣 薛荣翰

利惠企業公司

控記貿易公司

東泰財務有限公司

依時製衣廠有限公司

加肥電業有限公司 非永潔 嚴急源

泛印國際財務有限公司

明達電池廠有限公司

明隆珠酱貿易公司 獨紹輝

東聯國際有限公司

佳業文儀

商豐紡織有限公司

香港永安有限公司

胡寶星。 羅志能 阴卓然 夏佳理 李菜废

南顺(香港)有限公司 林順忠 趙江平

香港保險代理有限公司

南星塑膠廠有限公司 王若海

恒和珠寶手飾廠 青山貿易公司 恒星珠寶行

林大勛

湯麦浩 湯君明 湯君年

英倫公司

蛋海星

恒興印務公司

威泰有限公司

區善美製去有限公司 高莎洋行有限公司

强急第 高達鑽石有限公司

高美財務有限公司

海信商業公司 歐志煊

連昌有限公司

莎士比亞(香港)有限公司 BERTHOLD H. ROST. STEPHEN W. TREWHELLA 李劍倭

啟德手套版有限公司 黃稼絕。

商業電子有限公司

陳仲壽

通用電子有限公司

景福金融有限公司 楊志霊 黄永順 李政平

開達實業有限公司 丁鶴齊。丁午壽 當茶財務有限公司 正 銘 李敬熙

華源貿易公司 陳秀綿

革新行有限公司

普文洋行有限公司 陶明德 鄭寶勇

復興塑膠染料行

新鴻基證券有限公司

新鴻基財務有限公司 楊志誠嚴業有限公司

萬順貿易有限公司 陳原福

我豐行 毛豐翔 毛凯元 瑞典織造廠有限公司

何籌部 鉅發源有限公司

陳維錦 新世紀企業公司

吳伯齡 新豐行 謝裕文

新國際貿易公司 深友邀 梁威强

福和貿易有限公司 周仁聰 招國權

And the state of t

銘筆洋行

美興製品有限公司 陳漢然 陳天明

漢發印務所有限公司

德士活有限公司

德和海運管理有限公司 德利建築有限公司

鴻基財務有限公司 郭得勝 區票彰 黃郭婉君

環球電子有限公司 (港叻)聯益行

呂根源 呂柏棠 聯貿公司

禮信洋行 演玉怡. 黄家龍 黄家哲

寶亨行有限公司

獲昌鐘表有限公司 實業電子有限公司。

ASIAN CONTRACTORS LTD. ASIAN AFRICA AGENCIES LTD BANCOM INTLLTD. CHARTERED ON-LINE LTD.

CHUBB (H.K.) LTD. COASTAL TRADERS LTD. JIMMY LEE

DATAPREP (FLK.) LTD.

DOLLAR CREDIT & FINANCING LTD. WILLIEYU

DOLLY ENTERPRISES

EXPRESS BUSINESS HOUSE **K.C.AGARWAL**

FYRNETICS ASIA LTD.

GEM INDIA IMPORT-EXPORT INTER-ASTRA (HLK.) LTD.

SANTOSO SUTANTYO ROBERT K.C. LEE KEVIN JEWELLERY 許開文 吳鏡科

TECHNOLOGY CO. LTD. MAST INDUSTRIES (F.E.) LTD. MARTIN TRUST

MANAGEMENT INVESTMENT &

STANLEY TUTTLEMAN JOHN GROVE MITSUI OSK LINES (H.K.) LTD. 何 案

OGILVY & MATHER (H.K.) PTE LTD. RAINBOW ENTERPRISES COMPANY

SANGWOO CO. LTD. SANGWOO CLOTHING MANUFACTURING CO. LTT

SANGWOO CLOTHING MANUFACTURING (TAIWAN) CO. LTD.

ROGERS L'TD. R. C. WILLIAMS CO. LTD.

LOYAL TRADING SYNDICATES LTD. UNIVERSAL PRODUCTS (IMPEX) LTD RAPHAEL (H.K.) LTD. BENNY WONG

DANIEL OE YOKOHAMA MUSEN IND, CO. (H.K.) LTD. MISAO SAITO

仝敬賀 排名不分先後) 基副图·主先之俗的且 酸的之間建造經對建造

深,報動, 信也告的不 必是向,管題

庭交展的協求外。政府开均每年可提供二百度交展的協求外。政府所增與的土地的建筑一大工業界,另前有五百八十三年公頃,提供足够的无决條件。港督斯工業。行將短期內發表的土地關增特別委員會報告發展於注意到這個問題了一个五八二年度。政府的主要質賦。是提供足够的土地關增特別委員會報告發展於注意到這個問題了一个五八二年度。政府的主要質賦。是提供足够的土地關增特別委員會報告發展不改因缺乏超過。 這交展的協求外。政府所增與的土地約遵二千一至八二年度,政府的主要質賦。是提供足够的土地。 正直交展的協求外。政府所增與的土地約遵二千一至八二年度,政府的主要質賦。是提供足够的土地。 正直交展的協求外。政府所增與的土地約遵二千一至八二年度,政府的主要質賦。是提供足够的迅速一十三年公頃所提的迅速一十二年。

我本菜是船家成牛 們的生對·或就單 借出產外內所·工

在演

變

郭日橋墨

合國

緊急狀

重視

軍軍

强

出日感受壓力

盈餘

每

購油

過始可以加日

婚

金屋藏矯犯罪 (馬有個·

飛機,其後即獲数。(第二起火,當時機會有缺口,後常樂勝遇,昨年藥避機変,並開發樂勝遇,唯年藥避機返抵股附近線勝國遼東之日航班股附近線勝國遼東之日航班

斯性供飲計劃 (第二張第二頁) (第二張第二頁) (第二張第二頁) (第二張第二頁) (第二張第二頁)

聞

ル・但前景仍然樂觀。(第一個作施政報告・ 炎示港府決例年 施政報告・ 炎示港府決明年 施政報告

水

絕治頂艷

明

够海青錢

夠健美型

出類拔萃動

從武術指導進

之迷極人

IMMI

或

姿色

加速發展防衛 王國民心·在特久的安定與中央社漢城五日電)朴正四中央社漢城五日電)朴正四 建立设定自思 達精立的政

居明生民小宜民地大

弟弟自動投案

一泰國政府

多宗

日商 行投標

張森

甘地夫 **威羅** 迎

。新加坡警察區民解放戰線的人

加坡武器製造公司工人

偷售馬出

手殺女鬥智剛全鉄 尚 :剛金鐵牌正 利納康辛 1作表代新最 水殺開大 廣 告刊第六張





星 皇都 太平 帝后 金明 油 國 塱 黃 南灣灣 金 年 王里 國 地 電味口人港香喘最 影 盛五万人大海人 满爆必勢用失

豐富,曲折離 作家導演,以 他的影片一定內容

戲院

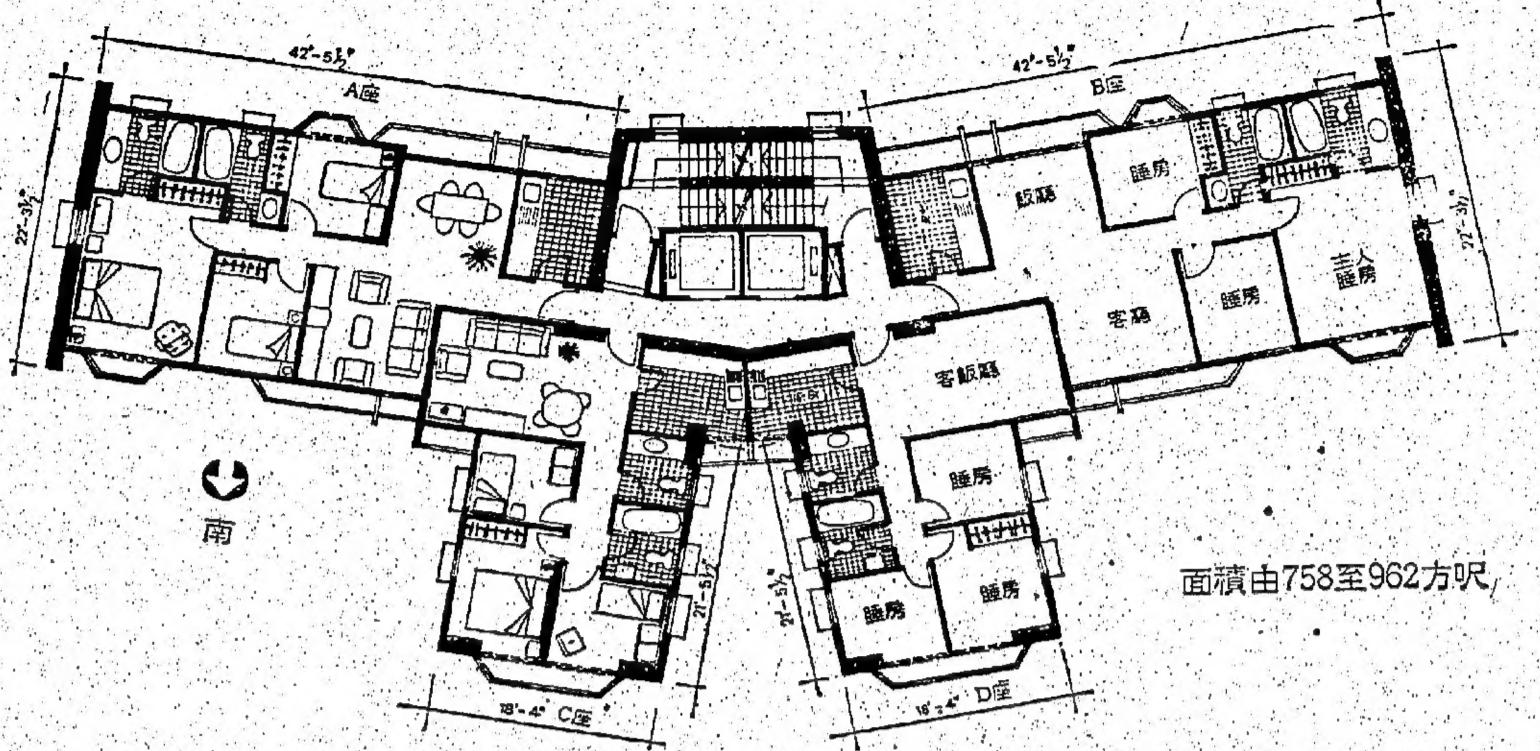
預售通告

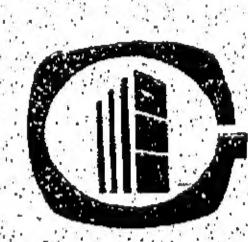
MAH KILL YAT. PO

「嘉寧大厦」乃嘉年地產 集團近期發展之高級商 住樓宇·佔地逾萬方呎 ·位處交通方便·靜中 常旺之香港仔海傍大道 ·背山面海·座北向南 • 雖在市中心區 • 亦有 銀鷗碧海・錦帆片片・

遠雖塵囂之勝。

該大厦由名則師精心設計,圖則完善,地下及一 樓約一萬方呎·將售作銀行或商場之用·二至 廿四樓全部居住單位,兩梯四伙,面積分758 及 962 方呎兩種, 伙伙向南, 面面皆窗, 較大 之單位更有連浴室主人套房及壁柜等設備,全 部建築均工精料細,無須任何裝修,即可入住。 管理方面,大厦落成後·將由素負盛譽之嘉年物 業管理有限公司提供專業化之保安,保養及清 潔服務,務使各業戶能享受最上佳之居住環境。





嘉年地產有限公司

星打街中建大厦1602室 地盤洽購處 假日照常 **2**5-534804



克兰美罗第二期B座

一廳兩房:七萬餘元起

只交萬餘元即可入伙,可分十二年付款,每月只供八百元,等于交租。

位置更佳,遠眺海景 現建至十七樓,年底可完成

商用一樓:19,793呎 每呎只售二百二十餘元

適酒樓、百貨公司、超級市場等

千二呎起

15年付款

月供千餘

総橫貫通

益新置業有限公司

電話:5-566562(假日照常辦公)

金威之業之期。該通时心

和爽宜涌





精緻鋁窗 電線藏牆。 對講電搜 開路防盜 天線系統

進口獨立

近地鐵站·繁操旺區·購物中心 11萬元起·15年付款·月供千元

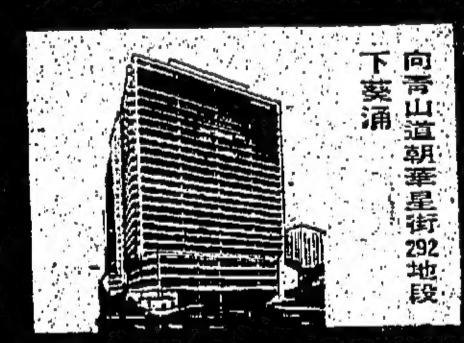


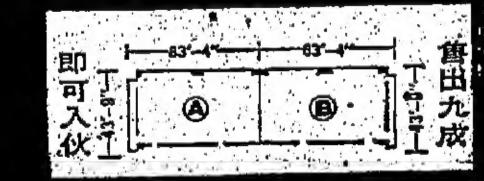
氣派豪華・擁有爲榮 存額無多·欲購從速 厰王之王

工源廣衆

豪華靚厰

15年付款





縱橫貫通·無柱實用·光猛通爽 《 伙伙單邊·每曆四伙·每三千呎

香港干諾道中30號7樓 電話:H-257351 地監售樓處假日照常辦公 電話:12-256098

♥。每層四伙·二千六呎·15年付款。Va

單邊廠王·光猛通爽·工友集中

住宅十萬元超 兩房一廳·交通方便

厦

只餘旺舖數間

面向東南

地盤電話:5-784772

執地佬作惡

梁是本港居民服務日航空 機倉有缺口被與多 是橡膠園中質聞

HITACHI-CCTV

可作電梯防盗及管理之用

豆更当是沙灰来约

MARK SIX

\$454.914

一部VM-909頭像機

一個QCM-102

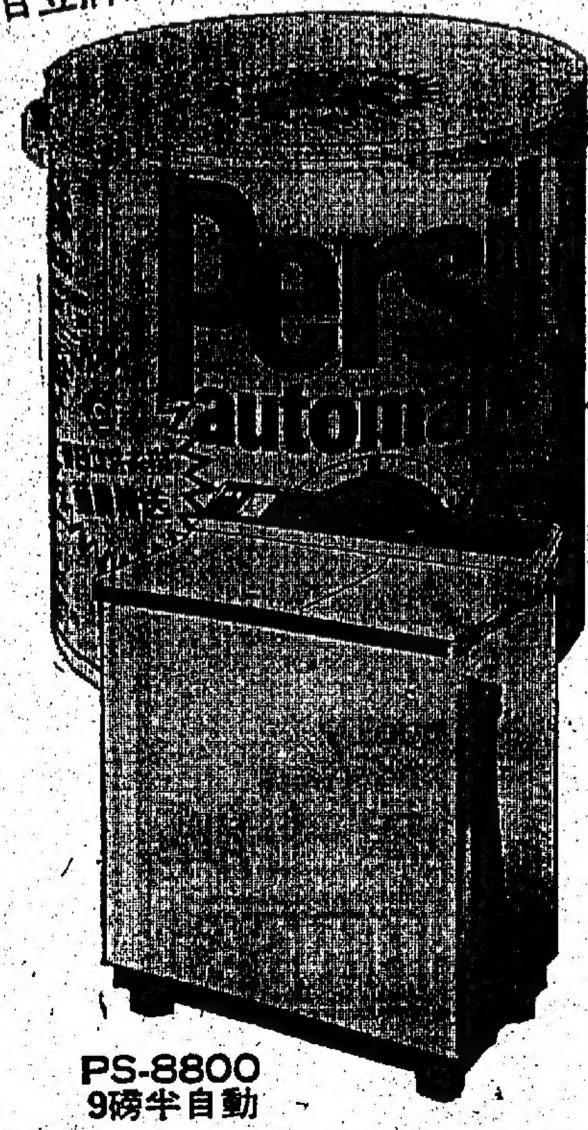
堕毀日航機受傷生還者梁勝



兩證

減少您的,煩勞 11年您的"担子"。

買日立牌洗衣機。順送特大三公斤寶絲洗衣粉



PA-7840E 雙槽式自動型

PF-3260 11磅全自動

香港日立電機服務有限公司 九經新界英湯黃星路72-76號 聯集工業大度五排 電話:12-240126-12-242976

服務站 ● 香港研用約湖190號地下 電路:5-734715 ●九龍柯士匈湖132-134號 電話:3-885221

香港日立有限公司 香港日立信販有限公司 九龍梅士何以132-134號 希腊:3-685221(8株) ● 放打地道70號地下 電話:3-041479 ● 前年前邻原券街20號日地下 電話:3-723330 ● 九龍柯士旬道132-134號 電話:3-685221



接受**投注**。

今日下午八時前在各馬會場外投注處

中獎號碼: 5,9,13,18,24,34 47.25

下次是珠日期十月七日星期五。

六合彩第 78/77 期

场,和他们的妻子會晤,就往此間地中海路一個上流社會香港監獄出來後,經過一段旅程,昨晚和見子抵達此間就

兩醫獲省釋

員

夜攀鳳凰 多漸期假裕富會社 消防救

增日求需動活娛文 焚燒两 所場動活化文設鎭新三

推出級為自

quality - underwear

新型內衣

紗質最靚

橡根柔靭

適體耐用

710218

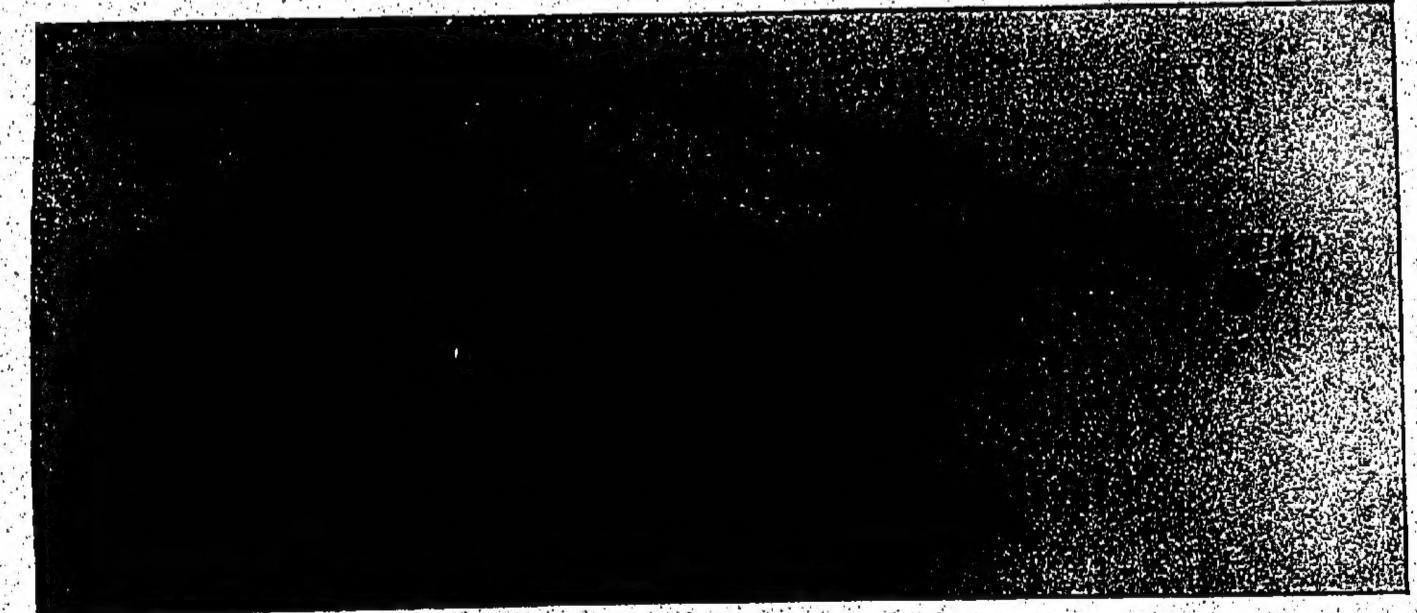
THE SAME OF SAME

由十一月一日起,美國與香港的距離更爲接近了。我們 新闢的747SP香港——三藩市直航客機·將以往的飛行時間 縮短了二小時半之多。

而且,我們將所有太平洋航綫時間表重新安排,使飛往 美國其他目的地的時間亦節省了很多。

任何一日,汎美飛往美國的航綫都是最快捷的。而且抵 埗的時間,最能配合您繼續飛往美國任何地方的需要。

乘搭747SP直航客機,或其他任何汎美航綫往美國東岸 或西岸,汎美特快服務,唯我獨傳。



汎美香港區總經理吳志洪先生宣稱:

了此種首創的香港至三藩市直航服務乃汎美五十年來優秀成就 的一個里程碑。而且使我們比任何航空公司飛往美國西岸的航程快 出二小時半之多。各大旅行社及本公司營業部職員,均隨時樂意爲

要乘搭往美國最快 捷的班機,請即 與閣下的旅行社 接洽,或撥電汎 美,5-2311119」



强意 允冠全球 經驗豐富

多勞工法例。 在立法局致詞時透路, 在立法局致詞時透路,

里質不重量

1能力

過速

染毒癖青年

務療

聞

政府計劃。天平五年 大工業基礎需要

員查內 資者利益 门幕交易

當年

新版縣音帶及唱出 (新亞社)新 (新亞社)新

环港推銷新產品

船鄉像個陳列中心

於旺角開幕

方便力體新界

用條係樣。EHUE新

出售翻

娘被罰五千

本港大道西紅綠燈訊號已恢復正常

論

個

喜訊

人運往九龍急救宜用直升機





分類廣告 僑 日 報



準標模則局務工照鹽保 頭判紹介迎數) 一九三五五二十 : 話1

舶鯠像私集團 附屬公司:

知识的:3-040420,034700 知识的:3-308826,308834 九龍從打走近71號日 九龍從打止街56號

登打士街56號

舶鯠像俬有限公司 精工木器製造有限公司

始來像似陳列中心 沿港禮飯遊77號(利舞台侧) 隱頓中心地庫及條曆 北龍亞皆老街第布历街口

精工裝修設計佳

豉油街

彌敦道

附設停車場。 ②舖位佔地萬餘呎,雄視東南亚。

⑥全港首創附有室內裝修示範單位。

附設精工室內設計部,免費代客設計

③陳列北歐六十四間名廠精品,包羅萬有,

豐儉隨意。 ①獨家專利丹麥首屈一指腺布廠出品藝術新花

窗舱,只值百除元一幅起,平過普通廉布。

⑤名版新潮地毡每張8'×6',只但350元, 新潮北歐燈飾,水晶擺設等,全部77年新款。

但是:5-776017 但是:3-962177,962175

附設室內設計部, 精心代客設計 舶鯠像私夠氣派

深深深



。自對 一部 都那語 個少 育。教僑の華



明德社主編

中國文學 ·魯煥珍 黎曉明•

(詩經衛風) (一)中國詩歌的起源和「詩經」的意義。

擊井而飲,耕田而食。

(甲) 詩歌的起源。 中國詩歌的起源很早:像「帝王世紀」憂記 數的「擊壤歌」: 日出而作。日入而息 3

> 帝力何有於我說【 「尚書大傳」裏面記載的「聊零歌」: 和雪埔兮,糾倒慢兮。

日月光華,且復旦兮◆ 從以上兩個例子看來,兩歌的句式非常整機

• 修罰非常簡解 • 詩中所表達的思想複雜 使我們沒法相信這類歐點是帝堯帝舜時代的 莲品。或者·我們只能說這作品只是使人根 據口頭傳說下來的歌語。加以改寫的東西龍 了。但無論如何·我們知可相信在古老的世 代真。随着中國文化的發展。先民們早就有 了口耳相傳的歌語了。

(乙)「詩經」的意義: 「詩經」可說是我國最古的詩歌精集。它的 時代可能雙上溯到商朝(商頌的時代符卷) ,但主要的詩篇還是周朝初年以至春秋中期 阴五百多年的作品。這本古詩歌的結集,我 們可以相信是孔子從周室的采詩之官所收集 的詩歌中删訂出來的精心之作,「史記」

孔子世家」記載: 三百五篇,孔子皆弦歌之,以求合韶、武、 雅颂之音。 論語」「子罕一篇說:

吾自衛返春·然後樂正·雅·頌各得其所。 「墨子」「公盂」舖也有「醋說三百」弦詩 三百、歌詩三百」的記載。以上都足以說明 三百篇與「樂」。「舞」兩者的密切關係了 。再看「詩經」的聽數有三百一十篇,其中 有「南陔」、「白垩」、「華黍」、「由庚 」、「崇丘」、「由儀」等六篇,却是有堅」 (樂體)而無詞(文字)的「笙詩」, 遠更 可以說明「詩経」是和樂緊密配合的一種儒 家教科書。孔子的幾句話是最好的說明,他

小子何莫孕乎静?詩可以與『可以觀』可以 軍,可以想。涵之以事父,遊之以事君,多 識於鳥獸草木之名。

我們看孔子把詩經看得多重要,與、觀、率 、怨·固然啓示了我們如何通過文學作品去 了解作者的情志,去認識時中所代表的社會 風俗的美思。他更進一步把這本「**詩**經」提 升到倫理教育的層次(事父、事君)了。再 加上在當時的社會裏,國與國門的刪啡場合 ,賦詩言志成了公卿大夫們必具的條件。簡

單地說,在迴種國際場合裏,能背誦幾句詩 來對答,被視認到斷土大夫文化水平的高低 標準。孔子說:「簡詩三百,投入以政·不 逸· 便於四方,不能真對。雖多,亦奚以爲 。」更說明了詩是修辭學的重要激科好。 他說:「不學詩,無以言」)唸過三百萬詩 ,當上外交(使于四方),却獲對不得體。 那便是李詩不得其法了。

總結來說,「詩」本來基個家的一種放料權 它的主旨在透過選本選集發揮「與」。 阅」、「塾」、「怨」等作用,進一步來維 整社會裏的論理關係而達到它的教育作用。 像本篇「促」,毛特序便說是首調和衛宣公 時代都國「至風大行」的作品,近代的文學 史家知说是「反映在男女不平等的社會中・ 婦女所受到的被損患、被虐待的精神上和当 新上的痛苦。」(劉大杰語)那又是用現代 的现光去衡量古人,古代的詩人是否有這個 超越時代的意圖·大班商榷·若是劉氏的影 法可信的話,孔子巡錄證首詩的目的是不是 在被吹烧够一个?

(二)「詩經學」的述為, 詩經三百篇流闻到了發代,泰始皇帝雖然有了「個 語詩發棄市」的禁令,焚燒諸子百家語,詩三百篇 却因爲備得背誦的人太多而流傳下來。 **淡朝推重儒術,把儒家的與籍通和爲經。「詩」**或 「詩三百」才有了新名——「詩經」。

漢解說詩的有以下語家 🖫 (一) 齊詩——齊人鼓固生所傳,至總亡失。 (二) 答詩——否人申培公所傳·亡於西晉。 (三)韓詩——燕人成恩推廣詩經的意思,作「內 傳」和「外傳」,稱爲韓詩。內傳 亡於宋代,外傳則仍存。

(四) 毛詩——否人毛字與超人毛裏所傳,稱爲 毛詩」,每篇詩都有序,解釋作意 。鄭玄爲之作箋(解釋毛公傳) 遭就是現在所從傳的詩都最古老的 本子。

几存的「毛詩」基除掉了有目無辭的六篇笙詩外。 股下的三百五篇中·周南、召南和十三國風佔了一 百六十篇;雅一百零五篇(小雅七十四篇,大雅三 十一篇);頌四十篇(周颈三十一篇· 咨頭四篇) 商頭五篇)。

(三)基麼是「四始」、「六義」" /所謂「四始」、「六義」, 是說詩的儒者們這本經 典之作所提出的兩個看法。「四始」、「六義」兩 局都始見於下商(子夏)的詩大序。(毛詩母篇都 有序,周南第一篇關睢序除了說明關睢本篇的作意 外,並且發揮了詩義,可以視作全篇的標序,稍「 詩犬序」。)他說:

是以一國之事,聚一人之本,滿之風。首天下之事 ·形四方之風,謂之雅。雅者·正也;曾王教所由 廢與也。政有小大·故有小雅焉·有大雅焉。頌者 ,美盛德之形容·以其成功,告於神明者也。是謂 四始,詩之至山。

鄭棄成(玄)的變解釋「四始」的意思是:「王道 胺與之所由」。就是說詩的國風、大雅、小雅、頌 是「王道慶興之所由來的四端。因此,「四始」的 ·思思是更我們複詩經時能透過四類詩的內容去體察 政治的與変。這種解釋,與孔子所提出的與、觀、 整級賽的「觀」字的意義稱爲吻合。因此我們認為 較爲可信。

至於司馬遷在孔子世家裏的解滯,說關臘寫國風始 ,鹿鳴爲小雅始,女王爲大雅始,消凋爲頌始。亦 關風,大小雅和頌的第一篇名之日四始,我們忽爲 沒有茲麼意識,不如仍從詩大序的說法寫斷。至於 詩練的說法,更不足論了。

演人)。 島對便設事一術,的演是 具作 詩大字解釋「六遊」時說: 故詩有六義爲:一日風·二日賦·三日比,四日與 ·五日雅·大日頌。

詩大序的排列次序是:鼠、鼠、比、舆、雅、颂 請注意這個次序是不能這便更動的。一般的解釋契 爲風、雅、頌是詩的體裁,而賦、比、與是詩的作 法。道竟法是值得商榷的。我們看詩字,「風」有 以下遵循意签:

(1) 風教:「風、風也·敦也。風以動之·敦以 化之。」

(2) 風化:「上以風化下。」 (3) 護刺:「下以虱刺上。」又「吟詠情性以風 (去護)共上。」

(4) 風喻:「所以風天下而正夫始也。」 因此虱字在詩序裏有風效,風化,風喻的意思,這 是自上而下的;自下而上的便有譏刺的意思了。因 此風字的電腦不光是指十五國風而言,而氣有作詩 的冒意在內。風的意思是重於各體的,所以劉朝在 文心雕龍比與筛及才有「風通而賦同」的話,更明 確地指出了「風」與「院」兩義是通用於各體詩中

了。因此特定才把「風」初於六本之首。下面分別 加以五單競引 (1) 風:一起以為是宿各地的民間水面,以爲由 由采詩的官員在各地東集傳來,以觀民 間風俗的詩歌。故有所謂十五國風。(周南、召南「同码二南」、邱、廊、东 -王、郯、斉、旗、唐、梁、陳、檜、 曹、國。)其實風的意義·並不單指此 ・學几「風也」・「教也」、「主文而 顯諫,言之者無罪、聞之者足以戒」的 ,那瑟,沈如它的內容是「雅」,是「 頌」·也英不可起「風」的作用·而「 變國」。「變雅」之作,也無非是基於

[王道丧、禮瓷發、政效失, 國異政、 家殊俗·而吟咏俯性以虽其上·達於事 **變而讓其前俗」所產生的作品**。 (2) 赋:「赋者,翊碑其事而直言之也。」遺就 是今日為作形式上的直叙法或直述法。 (3) 比:「比者,以彼恳比此物也。」,即今人 所和之顯喻法·如「氓」:「洪則有岸 ·隰則有斧。」就是以洪的有,,隰的

有破來預輸人的恣欲獲有節制,所謂引 物寫況的更是比。 (4) 興:與者·託物與詞·先言心物以引起所以 之辞,即今日的溪喻法。如「氓」:「 于遵偽兮·無食藻芸;于嗟女兮·無與 士牝。」就是因「鳩食桑菠」的專而引 起「無與土状」的略軟。道線便算是因

物也與了。 (5) 雅:「詩序」說:「雅者·正也·富王政之 所由廢與也。政有小大・故有小雅篇・ 有大雅焉。」大抵是朝舍·安堡時所用 的樂歌,內容多是與故事有關的·而它 的作用是:「冒天下之事·形四方之風 。」的,使諾侯王對天下的事及四方的 風俗有所認識的。

(6) 如:「强者、美盛密之形容、以其成功告於 种明者也。」(詩序)·然則·頌當是 古人祭祀宗朝時所井的樂章了。它的內 容多是教美的詞句。而預詩中,又包括

> 周頃:周天于祭祀時所用的榮歌。 春頭:周公後代(對於聲)将成王許於 祭祀時所用的天子之樂。 商朝:商代子孫祭祀時所用天子之樂。

(四)「詩經」的文學特色: (1) 「詩經」的內容是多樣化的:許是人類內心 活動的表現。是反映時代的第子。社會的更 異。使詩人的感情激變,因此。「詩經」的 內容是多樣化的.0其中固然有描寫個人事實 的叙事特和抒情詩。也有反映社會政治現實 的「治世之音」。「龜世之音」和「亡國之 音」,因此「詩報」的內容可說是多采多姿

(2) 「詩經」的描寫技術是獎貨而感情獎學的: 如「關睢」之「關關睢塘。在河之洲;窈窕 沒女,君于好逑。」這種因見掉鳥的求偶而 與認室家之想是自然的,有室家之想而思想 配放女也是合情合理的,所以我們說詩經的 描寫是漢實而濟學的。

(3)「詩經」的句法多反復廻旋,而不嫌重複 含味雋永而餘韻無窮:如「東山」一詩,每 章首四句皆用:「我徂東山・慆慆不歸;我 來自東・零雨其藻。」我們一些也不覺得它 重臺·反而增加了原詩音樂及內容上的效果 ○又如「腿雎」- 詩中 ● 散用「参差荇菜」 及厂好农和女工而更見它的意義逐層遞增而 加强了文學上的醫染力。而類此遺機的篇章 在特盔中是不可勝數的。

(4) 「詩經」的結構(句式)是没有一定規律的 • 用句是長短也沒有限制 • 目一言至九言不 等·不盡是四言的·然而以四言的居多。如 伐檀一詩 🗀 「欽坎伐檀兮・文之河之干兮・河水清且漣

> 不稼不穩。胡取禾三百處兮。 不符不壓,胡強爾庭有縣分。

即長短不一,且至四晉至九营不等。而「魚 雕] 一詩·即有二言的出現。

(5) 「詩經」多用有狹衡而具體的字句。少作抽 梁的描寫。故比與特多。如「碩人」一篇中 描寫美人·便用了:「手如柔荑·鷹如擬脂 ·領如海蛸·曲如須舉·號首級層。巧笑情 兮•美目盼兮; | 的比况來代替抽象美姿的 (6)「詩經」音韻多謂叶自然,富於天籟之美

詩概是中國早期詩歌。人爲韻律的限制可說 是絕無望有的。故能得自然諧叶的美感。— 章之內・或二韻・或三、四韻・甚至五、六 韻不等·而章句之間·或殖旋重量·都是爲 了符合自然韻律的需要的。 (7) 「詩經」的修辭多片變聲、登韻、也善片登

字臺詞:「詩經」中變擊,叠韻,臺詞,登 字的運用可說比比皆是。如同學們現習的「 促] 及 「東山 」 二篇中。 也出現不少: 「氓之蚩蚩·抱布賢赫。」 「不見復開・泣弟應蓮・」(氓) 「我徂東山・慆慆之第・」 「蛸蛸者蜩,烝在桑。下。」 「果園之為,亦施於字。」

「伊威在室·備蛸在戶。」 「町・鹿場・畑圏容行。」(東山) 此外·詩經也善爲選珠句·如「凱風」的: 「凱園自南」以彼棘心:棘心天天,母氏劬 勞。」等都是。至於寫時寫景,「宋薇」的

「昔我往矣,援柳依依;今我來歸·魯雨霏 群。」

可說是難得的佳情了● (五)「詩路」是否有教育性?

近人多以訇「詩經」中的作品大部分是抒博詩,芸 至是「情詩」。以爲「詩經」的作者,只是「大膽 地」蔣出自己「熱烈的懸清」。「韓無忌憚地」蔣 出男女刑的「相伐慕之清」,甚至把兩性刊的「幽 歌激怒」全無掩飾地抒寫出來,就是還下許多的「 不朽的好詩」。便是「文學史上光榮的序幕」。 見胡雲翼「中國文學史」)。而與所謂詩教無私。 不知道機說來。就大大地忽略了文學對人生及對此 會的影響和價值了。若只是寫了能「壁無忌憚地抒 海男女而然歷之情」及為出「兩性別的巡歡欲思」 便算是好時,便算是對倫理社會的抗戰,那麼,現 在充斥在市面上的「黄色」作品就更能與無忌煙地 描寫兩性預的「幽歡愁感及熟悉之情」了。那麼! 也算是「不朽的好作品」。「文學史上的光美的成 就」歷?這無異是原播至國和引導更多的少女失足 了,所以詩的教育性是不可忽略的。何况,我們認 撤到「詩經」的題材的幣實的,是反映時代的·足 反映社會的 • 是反映政治和人生的 • 我們透過了 「詩經」所表現的「安以樂」、「怨以怒」、「瓦 以思」、便知道當時的社會是「治世」、「倒世」 ,還是有「亡國之厄」了。也可以知道當時的政風 是「和」·是「乖」·民衆是否陷於「困」壞了。 我們看到詩人所護歌的是和平的政治和社會多怨影 的是乖嚣苛辟的政治·生活無着的痛苦;設美的是 忠厚無欺的感情;證實的是原華反覆的人心。這樣 ・還不足以「正得失」・「助天地」、「感鬼神 而達到詩歌的教化效果嗎?所謂「見賢思齊」, 見不實而內自省」,也就是「詩經」的作者希望於

夏者的。所以孔子說:「詩可以與,可以頭、可以 器,可以您。」也就是就詩的教育性而說的。 (六)「氓」的主旨和篡作技巧

(甲)主旨及改落大意:

詩序說「促」、賴時也。宣公之時,隨茲消 亡・淫風大行・男女無別・丞相奔跡・華落 色表,復相見背。或乃困而自悔,丧其妃親 ・故字其中以重焉。美反正・刺金鉄也。 故我們可以知道沒無的主旨是借這個不幸失 足少女的故事來聲場一般婦女·勿運蹈她的 理説。 首章: 叙男女相悦, 私訂終身。

次章:叙男子以卜筮無咎·誘女狹帶以從· 三章:叔女子忘禮·身陷情網·苦不得脫 乃可哀之事·應自加藍協。 四章:叔女從男後,三丈食者,復還見乘

心有所悔。 五章:叙女雖不以室務常勞,然三歲之後 見過疫薄・至見酷暴。而兄弟不憩・

然目舒彻。 末章:叔女子思前想後·悲恨不已。然已失 陷·亦無可奈何。

(乙)「氓」的寫作技巧

本篇是作者運用了鼓、比、與三種寫作手法 • 在溪飲的文辭中表現出一個失足的婦女的 悲痛的事實。第一、二章用歐的方法追述過 去。跟着足賦、比、與三者混片;「其則有 岸・隅則有泮」是比・「于虚鳩号・無食深 苦;于嗟女兮·無與土躭」是與·在比與的 恰當運用下,俯意的表達更禁切,更易體會

此外,本篇更善用叠字。如「出版」。「随 随」。「汤汤」、「杂及」、「且且」…… ……等,都是極富藝術的文字技巧。而第五 軍十句中有六句末宇皆用「矣」字·在本詩

的音韻譜叶上和感情表達上都增加了不少的 效果。

七)本期習作: (1) 試就孔子論詩的意見,說明「詩経」的教育。

意義。 (多考(一)、(五)作答。) (2) 分析「氓」篇之主旨,並推論詩經的藝術特別

(公将(四)、(六)作答●) (3) 試本「詩大序」之意·說明「風」的意識·I (参考(三)作答•)

望削

景樂觀

生活

明年經濟困難較多

堪——共市·此風刮得更盛。 由於世界各國突然掀起保護貿易主義之風,尤其

中國向港供水顯示良好特色

· 向政府提出意見。 一方面,目前有 一方面,目前有 一方面,目前有 一方面,目前有 一方面,目前有 一方面,目前有 一方面,目前有

關係良好

當 P

用

同所 無尚佳 一大熱電 3 牆多 高湯鶏燉鮑翅·巧制 人熱軍 蟹黃扒官燕 蒸硃砂班 香焗海鮮飯 用湯 水烹調 級海產鲍麥 **计原味故** 规味 及其他配根據福建

日定座

電話

另有乙種每桌

百元足十二位用

四位用

種每桌特價

原桌正宗 冠酒樓 箭難怪隔牆佛聞之亦食指大動但嘗試均認為美味甘香营養豐富請酒樓非出福建名菜 「正宗佛跳牆 佛跳 嗇

客自

宗

得勝 260C 冷氣豪華大房車

座駕。得勝260C冷氣豪華大房車,外型豪邁、氣宇軒昂,各項超 級豪華設備,應有盡有,車廂之寬敞舒適程度,無與倫比,總而 ,得勝260C豪華大房車,正是專為豪門富戶而設計的高級座 黑。

雙門冷氣

名實轄跑車

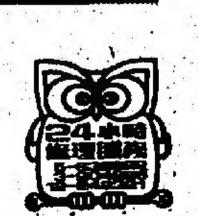


* 備有全自動波可供選擇 *



總代理:大昌貿易行有限公司屬下機構 限 誠 有 公 司 電話:5-740301(10後 节港堅拿道西23號-23號A

電話:5-636151(6級) 香港英島道1025號惠安苑 電話:5-688235(4終) 九龍柯士甸道118號--120號 電話: 12-774191 (6終) **新界元朝大展路247號** 星期日及公衆假期醫業時間:上午10時30分至下午4時



REDRICE SCHOOL, HOLBORN TUTORIAL COLLEGE, CHOOL OF ENGLISH, THE MENDOZA TRAINING COLLEGE, LANGUAGE TUITION CENTRE, THE CENTRAL ACADEMY OF FILM ART AND DRAMA; CENTRAL SCHOOL OF SPEECH AND DRAMA, CENTRE OF ECONOMIC AND POLITICAL STUDIES, THE CHRISTINE SHAW COLLEGE,

香港畢打街,中建大厦924室

治購處。

中學 招F.4至F.5排诞生, G.C.E. 'O' LEVEL 及 'A' LEVEL **澳程新生**• **畢業保證當地大學** • 專本 招酒店管理,秘書全科,商業英語,專業英語,舞台管理, 沒演全科。語言能力治療,戲劇教育師查,舞台技術,演說技術, 電影藝術全科,戲劇全科,出入口賞務全科,市場學,美容全科, 美容治療等女憑班新生。一月入學,須于十月份內辦安申請手續。 九月入學,須于三月份內辦安入學手續。詳情可到: 西太平洋海外升學指導中心消辦。專人解答。 ◆九龍尖沙班星光行1227-1227A室。③695577 ⑤684403 ◆本中心爲輔導出國遊學及移民而設之英語、職業會話、領事簽證 來文速成、遊學英文先修,新制 TOEFL 速成,中學會考英敦選 補及日語職業會話等班,即招十月份新生。

即招78年度春季及秋季新生。

南豐發展有限公司

電話:5-235235 - 5-243261 - 5-236866

有是

謹訂於公曆 本行董事長林思顯博士太平 新界鄉議局主席陳日新太平 臨指導 バ 日 (星期 U 主持剪綵敬備酒會 四 上午 + 時 爲

請促修篤黃會商廠

曹

假座香港文華酒店二

董事與核數師之報告書

該代

日尾兩天在內

公司

友戚世鄉宗

誼駕臨賜祭

惠錫隆儀

高誼隆情

殁存均感謹

谷剛保

先室

之 辰在香港殯儀館設幕家食

啓

日爲

皮書建議半自願性供欵計劃

尋訪姚桂先生啓事

爲人所知之地址係九龍北河街九十四號

四樓。該姚先生於一九七二年於忠義建

築公司之石蔭村近昌明街建築地盆任職

管工。任何人士倘知悉姚桂先生目前在

何處,請與香港皇后大道中匯豐銀行大

厦四樓孖士打律師行(電話:5-256261

孖士打律師行

香港海輔道中

四〇三至四一三室

) 韋以信律師聯絡。

本行急欲尋訪上述姚桂先生其最後

要

名 羅 華 明

全體有通告

股

垒

敬啓

關陳伍度

表律師 蘇灣與出過知,該 有發出過知,該 律·公事 行即行 於學於

籍啓 事

古

聞

出殡護此佈

子關係

本會副主席 成公榮安 今(六)日正午十二時公祭一時正有餘遺體奉移世界殯儀舘治喪定於 年十月三日病逝法國醫院享壽七十

於一九七七

光大行有限公司謹啟半島石油總代理

質火水,請先致電話直接通知,

有歹徙冒認本公司名義向各客戶兜售火水本公司聚各客戶歷年惠顧,至深感謝, 重 明先致電話直接退知,以資防範至盼· 費用戶逕向本公司港九新界各分行購

行騙

要 啓

· 香港中港皮東銀行大厦四樓 代表律師毛雲龍律師行

長

黄

會

中実除分函通告及將議程出席證等掛號郵遞外特此通告屆時間各會員携以十五號本會註册會所聯誼廠事行會員特別大會提請通過本會軍程修訂以上五號本會註册會所聯誼廠事行會員特別大會提請通過本會軍程修訂

一九七七年十月六日 香港中華廠商聯合會選告

承退股人代表律師 强偉倫律師行啓

承退股聲明

昭僧男 國國國國寧華强礎

等鞠躬

造成危險光例

荔枝角道二百三十六號門前之部份行人路。 十七號門前之部份行人路。

座抬電動打字機。

除有自動表格系統

外,並有多項自動

設備,快捷可靠。

本港某大銀行招請信差

優先考慮 申請 中學程度,識英語 人須繕具履歷,連門人,持遇及服務條件然 件從優。 連同各項

等華僑日報信箱三八六號。 需求待遇,附近照及囘郵信封, 經驗及批發酒店餐廳客路, 新屬 灣行誠聘凍內銷售人材, 必須有

● 定時間: 屋切一至六:上午十時至一時,下午三時至六時起在香港禮順道七十七號禮順中心八〇九室應診在香港禮順道七十七號禮順中心八〇九室應診

開派中期股惠啓事

青洲英坭有限公司

最新"字球"打字

楼,大小字款,随

无更换·並有改銷

全新設計,可靠 「快市」牌1730型 標準座枱打字機 設有自動表格存儲 線條優雅・設備完 「快市」降1820型 「快市」牌1850型

值代理:宏肥有限公司 定档: 5-2208的, 5-221500, 5-233918。

公司

新聯級業公司

打擊集團貪法

海。 (JI)本佈皆可向香港干路道中林士街多層停車場輪船出入口 (JI)本佈皆可向香港干路道中林士街多層停車場輪船出入口 完聚(新山東), 一九七七年第七十三號(下)海景通告現已發出一特此語 一家取。

燈集團 有限公司

截至一九七七年十二月三十一日止之會計年度之中 期股息,將由一九七七年十月二十四日派發予每股面值 二元之三億七千八百萬股,每股九分,共三千四百零二 萬元 · (一九七六年中期股息則爲三千零二十四萬元)。

几擬獲派上述股息者,務請於一九七七年十月八日 星期六正午十二時前向股權登記處辦理過戶手續,自一 九七七年十月八日星期六正午十二時至一九七七年十月 二十二日星期六午夜十二時股票過戶手續暫停。

> 承董事會命 公司秘書 謝禮倫謹啟



德立大厦是一座高十五層的新型 商業大厦,位於尖沙咀商業、旅 遊中心區。附近銀行、酒店、商 場林立、極端繁盛。 兼且爲各線 交通樞紐地帶,往天星碼頭,步 行數分鐘可達,中環近在咫尺, 全座設有中央空氣調節系統及最 新防火設備,內外高雅得體,不 但吸引你的客戶,更方便你的職

億豐大厦德輔道中34-38

(永隆銀行總行對面)

高級寫字樓

594-3693呎 祗餘少數單位 洽租從速

治租**出**:金大5-255211 或 大華銀行5-225191

工,誠爲本港不可多得之理想辦 公地點。現在分層出租,爲免向 隅,請早立租約。

知租處:

角街麟閣街頓鹽威

用即租即份部餘尙

司公限有築建記敏

領威地產發展有限公司 九龍佐敦道五十一號 利僑大厦一一零一至三宝

電話: 3-304207-9 3-304200

業主 德士活有限公司

區寫字樓

德輔道中廿八號

三模及十一模。面積:700一3000方呎 治租處: 恒茂置業有限公司

5-258321

環境優美。交通方便 每伙千餘呎起 戶戶單邊。間隔實用

分層出售 可分十二年付象

近中區高級寫字樓分層出售 步行數分鐘可到中環 模下三分一阿作公園

設備豪華 ■ 外廣全部玻璃紙皮石

■ 名廠700呎快速不銹鋼壓撑 圖 人口大堂全部居石 圖高級铝實及茶色隔熱玻璃

EI怡華置業有限公司

電話:5-229162(四級)

1978年完成

999

年期

屯門中心大厦平溫新界



示範單位 歡迎參觀

華麗洋樓

旺舖二間 特價平售

建築地盆

請貸 接生治意

宫字楼由 270—2000呎 由 1100—13009 三面單邊。四正實用 碼頭停車場。交通最方便 廠電梯四部・管理完善・

即租即用

德铺道中317號路德商業大厦23%

潔香港

有

責

大速才吸公司

益大發展有限公司

且與合有限公司 委漁技構造西18號

TER 12-818456 12-818221

228083 新住宅

電話:5-443614

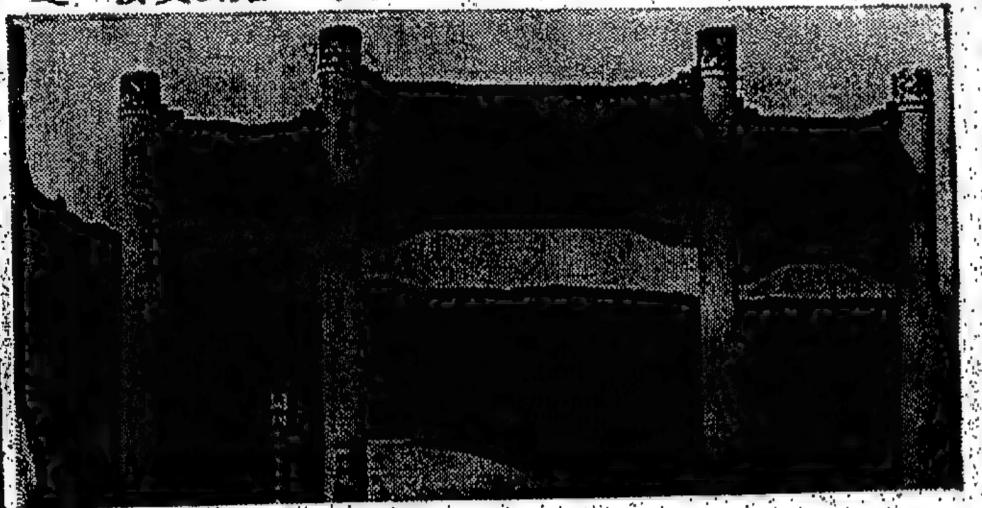
計畫正 上增學位

謂教育進新 四歲兒童 一免影响求學

七九學年開始,將所有政府及黃助學校的中



台灣環島遊



◆延丁恆客熱帶植物園。通植珍奇植物,林木蒼翠。風光如臺 本團特色:

歡迎持證參加·精美簡章備索

七海旅運有限公司



(F.5設選生F.6文料理 灣仔與后大溫菜山邊合-

號A自置標準校舍(由船

NEW METHOD EVENING SCHOOL

Registration Time: 6: 30-9: 00p.m. (Mon.-Sat. Courses offered : Science & Arts, F.5.F.6(G.C.E.O.L.).F.6(C.U.)F.6(H.K.U.) F.7(H.K.U. & G.C.E.A.L.)

Address: 219 Prince Edward RD.Kin. Date of commencement: F.5-F.6' 1 Sept.

院書言語科商港香

校夜文英心天 好良績成考會

香港南里活道106至110號 · 旺角辦事處3—840749

業主請注意

岩閣下置有高尚住宅區樓宇,有意租售 與國際性外資公司者 : 請來電: 5-235141或駕臨香港和記大厦2013室] 委託本公司香港辦事處代為處理。

ASSOCIATED WITH HONG KONG BRANCH



油塘高輝道10,11地段

本年11月入伙 工源充足 歡迎參觀比較 高級廠房 每單位自9,600呎起至47,000呎

樓上高11呎3吋 地下离16呎6吋 上落貨永無阻塞 4500磅電梯十部 電5-222144大輪紡織有限公司董君洽



房房有证 裝妥電燈 首期兩成 分層出售 數迎參觀 隨大閣棲 地下旺熱

安核性种语中国全大页1003至,配数:5-26561

大潭村20號

會兩層近海灘環境優美有租 約期滿可收回售價三十八萬元

塞林苑 C座 D座面積一千七 百五十呎連車位有租約期滿 可收回售價六十二萬元



跑馬地山村道

豐寧大厦頂樓連露台約 四千呎有車位四個及士 多房四個吉售六十萬元

品

奥卑利街十九號地下面積一 千三百呎吉鲁三十八萬元 治精電話:⑤式四〇九六五 二三一六三二

深水埗順寧道27至33號 ・弍樓・三樓・四樓・全座 每層六仟呎

荃灣沙咀道368至370號 王子工業大厦十一樓臺萬二千呎 洽租電話: 12-434111號

中環士丹頓街48-50號(近鴨巴甸街 中環五層唐樓

下月入伙 建築完成 免管理費 一梯兩伙 首期二成 十餘萬元 平過交租 12年付款

偉傑企業有限公司3-309033 地盆辦事處 5-258644

葵涌大連排道葵昌路一至七號 **颠昌工業大厦地下七千五百尺** 樓高十八尺適合貨禽或工廠有 烟通及爐房有八萬加侖水箱有 危倉設備全新有車位歡迎參觀 電3-031745 3-018917何洽

跑馬地山村道18一20號

售24萬餘元起 兩廳兩房 高尙洋樓 二成入伙 特價八五

平過交租 15年付款 5-730750(地盤) 電話:5--229162

長沙灣廠房租售

安泰工業大厦六樓 渔州街1066赚赚林街62號面積13,600平方呎 B座6714平方呎 A座6886平方呎 土洞元足 交通方便 一流管理 四面皆密 專用電梯上落 · 治租建:新興鞋廠有限公司3-781776 3-871391

特別廣價 新舖租售

西環士美非道卅四號 華輝大厦一四五五呎 租三千元售卅六萬 日:5-435888 晚:5-529821

樓

中區永樂街45-47號三、四、五樓 1000呎 \$2,000 500呎 \$1,000 電話:5-453057

香港仔廠王租售

黃竹坑道新建最新型貴賽工業大厦四樓A及B座共約

3,640呎五樓A、B、C及D座共約7,280呎單邊有輪

建及車位適合高級工業及其他行業寫字接貨倉之片

有意前電(5)-456080余治

最旺中心德輔道面139 消風大廈舖面一個 租售均可 各行各業 ⑤455101吳姑娘洽

葵涌冷氣廠厦

大選非道東海工業大厦 15400 灾有貨機運輸設體近貨機碼 頭電梯時多樓底十二呎半近新區工源足新裝修合製衣鐘戲 電子資金大公司第字提每來租1.25岁138有意電 H-456227 治超過5%保險平之工來英間

本語: K-852410 K-313420

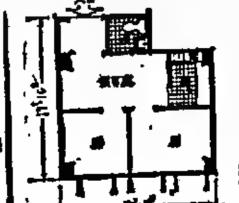
- (1) 土瓜灣下鄉道63號新樓斯曾
- (2) 高打老蓮山文麗蓮19號環林別墅住宅選單位 (3)油產地運輸道982-484住宅模字多間原營
- (4)尖沙阻山林道琦海大厦旺储多院

①中區寫字樓由四百餘呎至仟餘呎設備齊全 ②堅尼地城商乘區旺鶴四佰呎至七百餘呎 ③中區永吉街住宅或商業全層七百餘呎租屋 治租電話:5-249311

區寫字模

三百餘呎•七百餘呎• 德輔道中香港華人銀行大厦 電話:H244133內超223或2 香港華人銀行租務部治

兀



(邮件影響時期) 一黨兩局 **梅上住宅** 首期三萬 尚餘數伙 月供七百 數迎參觀 下月入伙 平過交租 瑛仲企業有限公司 5-447260 海埔道中151號環球大厦306案

九龍青山道470號

的平的項却平本五港也及配至應平是本紡不向個大

影本受在然本險供史七而個人現邊想年得乎在之

不外, 服 萬年演的

双開容務 元度詞特

元較况府 ● 原相財 選來符政 况

項頂•大方雞狀

內四·在朱年

公五科算預經

過低回把口一項意往例如例的是項配此。來望。已而除。品

終必

本组

易引平的能現與七它一他幾於一但一施品而九

然葉人時

能有獲也一致致的而可

将原年良良 經 3人

機實香

六面明他概要示受許立建身

有有會這性市組供個爲工

執過單港出國與其特的

供市方地口。此能近本

應為面產促造,能說推

一种,我们就是一个,我们就是一个,我们就没有一个。 定進轍 魁過 欠的進

提的 要场方使——港门 略 。們是判前對說說 年十元 一清激韵相前好好资。

面務。 局旗 精方作 || 拓遺立築 ● 有 改 校血〇 務 當素○的 方•指译高

通且取度 清理和語

更如做力 、杂解、和

和創造力的工作。即所可以

衆同等能如·具實野仔報定模別

民們該但保加坤·郊港惠對實際

的阻穴分中 共在停跌 百治年平心 計一功出

本中爲在,年日七,祭過五九一萬

所洲九的治千人地性數

化中心・競技・駅子の大きのでは、
 ・ とは、
 ・ というでは、
 ・ というには、
 ・ というには

一十九、 一十五、 一十二、 一十二、

衆 武 方 都 同 和 得 週最先作都 且公早 500

會統等的 組織與

图•人過戒十用用容收

港督 赴立法局

部是屬來因與任,其須表魯稱度 有本但答案針港們們,有在,個我

年界设百份增况一影九日成面中利的能在可經 在增四至,相入我年加。失特別出美九門動 **常年有五的許●時仍對,險廢的對,及八過**質

官

守藏

装月 数 示一月

賞裘 中

及香在政

的約當中 ● 稱局英

港已括可了O頌至·有各 府點。在

市衣推以本

後以如 ● 化投工——及 以權决方 後節兒面 新限府於提因個八毛至 的圆趾的 **府货能 ●菜縣隔 中**

一**要 东此**。毛公一 有片、是用、循道於質的八 重念 以最水些架的 士一 大宮 鱗蕨 平土粗土 地 至 的极格格的地土地可入 務反撲。

• 許• 這 配照與方

保生加九建,的來通獲七的

工作可偏成情想但且酸團

一忍的。 外形質標 級的 盧保 法踢 低工品調機的 工造加油沒有政至活着三萬各軍多周百

DI· 方取在· 頁形· 技

民加力巡!不

物信盖題報

政施的年他基本當施有準 等。所載達是其地。明。八 。我論小工動中居我沒有。五 門中市。工一民十宵明五

主低帮,模五「千割建士」 求思有類· 低各型公 對市加與面至〇住建 不面建私積六年戶宇宇 能價量管不千度單數數 但微種・共 及值针地——個建位字字

人名期 計大

〇,來劃學

至但說 正及

八次, 胭 頲

一學初 利工

年年時 進 學

废將本 行院

的有港。的

概生大 一加

• 首去 参政 計白日

本的就與所 到皮酸:

簡實計 相基 關月進 略各數 省由工內行

提位· 多一作效的

百萬欽

示早县。個十邊際縣

在遵作當款門內礎。弱損失

來皮以將,細工於人民

各要類別願由年另月服予 項內員措機 授發成十務 排容為施得 個歷。三的

發 須主項 葵,各

生增硬建的並項

和加是點間於確

勞數数,問一點

療藥千 假之臟 及實

品學會的主五個各

乙兔借地针守府新各 類。然假劃地的財位 墨另時 • 而估價政 震 位時地調金的所力共評然面。 與香運整額·及負易·。能在 常面另來將逾巳◆准

公文無背供主的.U

マカー之以野 O 教授有質的。、

部繼軍或作育,

减炎貼按屬 和政

免適中他迫 中府

● 量四其账 三將

30 及他數 以《

標型科八 》和

療供年第香更

一務擴影。保羅 一擴。

的殷慈雷。契府形

心務。金剛標老

作樣強的族服

。 阳到兩面 為

、助包理才,人

度 所享兩 討、對 年高界 之可 問草立 年 16 全學府志三 中我 ・ 究生間 • 成修代中人 四 發 鬥 擬一 這 10 部生仍願的 三 要

教校學 提致中遺育極的● 練告工時日

育後、供育三數的要中一度。作侯司所各各中縣字人關四九書同小。

曾能事權心程距數注、七形時組本

在提上改以的赚比。中四式宣,人

這供學祕接學要例雖五年提佈就曾

在 預新皮值現人 替人會 国際社

內施建輔授提爾、陳行研稿

• 的暴 維 助供 生老制 政究和

创論服務的及青的是被 o

括會 務 皮白 数少現 否助是時

在亦綠香皮育年金是計項指一會皮、哲各個投售到換出本

七草將人於面輔計廣傷工政去

八樓相服下的導劃發發作府年

至行機 務調 發有一來老,決發

七、發絲發展關;說弱實全聚

九傳義皮裝計的並,華質面施

年能 • 書 引 到社研 兩貼上檢政

度將 討 及此 · 會究 者計局討報

的結論青會爲唱與都到這本告

資本務論●少。函 局並 爲他年本自選港

會 促强 ● 須受俘虜 ● 1

工進平新得不此證證尤時

作家較越到良現毀壞其便

者區高麗市影像花都是。

務生地包接響絕助是青

烈活威摇的。非铁材少

支数監摄 個不價。 经年报

特育提供人概然情身的及

• • 地会帕耳•少心文全

診 擴面 鄭 加可年的與

所推一及時,一岸田成去已伐有五九共一共八 时,改面個早開最步及土房完整。被萬七有三有 別 進目解發內低聲時地屋成力去道人九一倍四九 感·個水任四便至量因、所個决保 萬至 的及慰

學面如。位·施正開望費則然學道强例教育學語之。業通工因務段 校由使事機關頭合年。政風所費項迫規等先年詢細十·融作就的分

中一學實質於迫時通但策時有和數初定再兩初。則四亦。,業限期

紅一角一飛二騰型,共翼展一科

地沙於落診八 將頭進百八科,的

族分九·所年開·地病年理訓科工

的體點

智又 時個傷

—— 深成木九分一作規辟 千一校〇訓

· 水· 樹年科九 即镇手四九 牙年缺

至七家,曾存在。 市一市收給迫改教府

中人長港同,之同民方後學學教革育及

三至早人意除前時,面若費童育年,對

班九受教府關收有此在遲屬一者約然學

不年。他此論要人府施能理七有公良初

收初因則事和,信現張推成九不帑如中

【一在正學 → 八頭在診八 • 與建 • 新 可至牙

先、森客所大經所則於OPI有成沒有工的成務人心計未

都職與用政學師有在原年分八。兩病理訓,。員將對來鄉港區。府設 納 遊一所完科師此 項床。 缺失 瑪加在將 幾的治,理達立的 數九在成診:外工一此 裝有 那人一 告年 即於以工士牙人 計八一,逐沙,程于外院床 烈般九元内

拼、旗院缺乏。 都年八九第音告.分百讯 将一院後八。 敢

在整督亦學院在·帶落二龍一通落別張備在手精。年用個

一家寮已校的中要成年於期診成在的在沙兰時本落以主

公行題·兒會五如影推發

佈實中仍重受歲象响廣止

知,法向數限已式學非三

人雖工多・成營會築十

級然顧·雖中或·性四

· 贴共器任制降贴

包利進開情。標實所的些。義

內角在所果任預日地賺取行。

這提 投使何 * 至 * 的結

一點助真選 但七頃 黄篇· 點·的正到 須十取 行是

個是補無道 知識高後成

經濟助要年這。齡,效

的人 贴有的 列,予证

六二 是人最 的且提 個

● 今門激法 於急 年職勞例 本劇 內員工。 年的 應为處不 庇進 和一行勞扱威機

療 所 整 個

月夜一

望克和雷政及發輯會足的

所順定會 取。間十共 作抄。脳 老道 瑞元援

个定立英 主三甲鳥 援助且 二元倚 要集得 士一:

二的獨少任點貼日助金未點,賴提婦不可點

人立引决,所称,一能提個公路,足裁

高可上投。取定老項現取,則援加需例 修然

冷提訴訴 雖公的的 建時老 是可助一要如,公

上其件 強接高士 受率津 齡九過 補非照 對搜

津出委事然共偏人跟比弱年獲超到並須但共

H·斯舍。常助年而到計點在十十助越順於助

,計功除及。·即仿的裁設此算的六元八金是年須金

會我易要問・大阪可

利認 出由人使 支配取 取

緊爲 决社病質 护者九公

症 迎解% 加港 各 类服 計府 時另。 决配 "門 各 近 務 到 在

間有現盟街南黔

○六有方而 攀服

間八面將漸落

診問的在和的

療診問本東標所療題月九水

則所。啓賴量

受,民且要 有国令例熙嶷政工,人去能,

區適一建預協生有上於 配水本五滑。中华立一 向的 並 予 • 必將 • 管信少達 港 **炒跑人十設政 孕早 一年** 位的去四五府入黎 倒 ድ 四量一炮宵接钉女母位力遵民 的初年間萬自學生里之 战都 九 力司受法無漢級財 個 以 储中所第—— 包均程内 的可入。在初例機不負力目及 形型預校千九不獲碑。 見全〇向一中:會關及,概各 ●位算●四七及分●在 到完帆 医音在形

。佔 压, 皆行按

海霧縣伯族鄉州,川文加院完育四条 55

本股改領

家時活而複較

旗鼠而 關實

往個須 面價

經計經即應

一顿 財富

絲分類務捐

及的

致顯常 向 ***

世安的 李敬金 警路接 吳麗

本水討指領數 助

過這必方際 於維 五平

育始此事了就致等學九 的行兩務·酸展發發七 土土出間出府學以。後年 プ目決盟任業年及因・起 ·抗定,主己齡鄉此便全 刀世 ◆一席委兒查 · 在部 侯的田童各我教質

分由工天法

樂項項關業計計之 的劇剧工 市度十興 人必遵作 明查現牌五 面之五各 條首年大 件期,餓 遺教 未速理 相佴 的給生 T. 是委的歷史 於要生制于 上 字頁 • 時 全在人課五 〇 光 生會 道一將 日一 數程百 〇 司 聚格的特殊 40 定於五 公市 和致 成高生 生至 目和人 向傳就度約一人標生。理 學士,水三 則一的方至工 **然馬**反準萬 不年九面於 基一

一样 續沙與個活分、方 致述 亦田建在助且 督面 認正不的,英的觀察正

爲在會則其是中在設**費**。 以新被可除御心新備極應

須其 於至九下已 · 面尤值的 得他 稍於八巳操作的其的設 到設 後其一於就屬設是關施

導足一 四 略本份 日 平 省下前面 屈百少母時 制华。

然的所迅 時名。年間學 1至這委獎 令相 及服首。 リリ刺・環時先標度 公 河 可府集 爲的 趣切然 共 全 獲部中改首 築・而 接及於門。第五物表 **人州長岛對計機必於工** 七萬費進人 金力及困關數快須級作各百元用行士 提,助會示由 在到有體計官 名貝持關。人合 大乎要有 爲元增由 建镁 业金提須一造改資保劃居共 人役本順企業官藝岡 精黄器・◆的對世所 改儒檢據金指授 / 超缺低政

推長。預值出行負表。则其則

解面非和受量十過可理能進的破可要租

入口船期 器 歐洲定期航线 SULUCAREER

全統: Hamburg., Antwerp.Rotterdam.Amsterdam

北歐各埠由漢堡轉 Heisinki Bissau Malmo Lisbon Aarnus, Gothenburg Bergen, Copenhagen Bremen. Osio, Stockholm, Leixoes, Liverpool, London, Alesund, Trondheim (由成特丹韓Dublin, Le Havre)

《基準網BungaAngsana10月15 15

KYOSEI LINE 協成汽船株式會社

MANOLOEVERETT 香港怡英利 十月卅一日 十一月一日 THOMASEVERETT 一月十一日 十月十日 十月十一日 **华不往門**的

學務部電話5-262071(20村)

加爾各答。古大港、仰光。

十月十六日 十月十七日

PACIFIC BEAR

CAVN中南美加勒比海FMG 炎內瑞拉/斯堡比亚國家聯營公司 AEGIS PRACTIC 泊A35泡 十月七日香行 Calling : Buenaventura, Cristobal, Barranquilla, Paramairbo, Port of Spain, El Guamache, La Guaira, Maracaibo, Santa . Marta and Cartagena also acceptable via Barranquilla :

十月廿二日到港十月廿三日啓行 重括:5-225046。5-236171。 基署美理管理至九號 12-437283,12-437220。

司

日開播行

本抵港

香港怡英利 THOMASEVERETT 十月十一日 十月十二日(★不往星加坡

> FERNANDOEVERETT 注:喀拉哈。巴士车。刁舞。斯林沙。科威特。 十月十三日

LANTAO ISLAND MEBOUNTIFUL COUNTRY

UNION NEW YORK

HAI CHIANG

MARY STAR

郑三全将有NO.3 KENDARI

玉. HAI WANG

JOINWILLE

NL DELFT

SEA IRIS

SULU CAREER

BELLA COOLA

阿京城北。BUENOS AIRES MARU日本

SUN KWONG

SUN SANG

山 作丸 YAMATAKE MARU

相光九三號KYOKKO MARU 3

香島貨糧 ISLAND CONTAINER

利水區科 NEDLLOYD LOIRE

香港恰美和THOMASEVERETT

36 ABLA ORO

香港資極 H.K.CONTAINER

MAKIY

大馬士 DASMARINAS

海大金力丸KINRIKI MARU A 发山特置三號NUSANTARA

育农及 TSING YI ISLAND

送 经 光 HAMBURG MARU

班上班上生AXEL MAERSK

大雅山 TAILUNGSHAN

斯勒西土並CLIFFORD MAERSK

AMRTA 1

DONG SHIN

EVER SHINE

SL.MCLEAN

Kosho Maru

ORT.ENTERPRISE

NAGOYA MARU

EVER MODEST

SILVER STAR

JENNY PORK

BRAVE PIONEER

其實能比 MONT BLANC MARU 监監

数 篇 W NIKOLAY SEMASHKO新加坡

EASTERN EXPRESS

TA TUNG

故 TA TONG

松种沙里 ELYSIAN STAR

美鲁丸 ENGLAND MARU

澳洲籍社 AUST EXPLORER

##EX DOLLY TURMAN

東京快輸 TOKYO EXPRESS

四文义 SAIKYO MARU

普樂語號 PRES.POLK

A VENUS

BATU

柏 阅 类 PESTOVO

巴士本

■ 新 TAXIARCHIS

BASCA

E RAINBON

先達麻华 STRATHCONON

哈家国士 监HARTVIG MAERSK

TERRIER

利來美世 NEDLLOYD MUSI

本利伯英利MAKEVERETT

三淮 九 MIKE MARU

上茶 莉 選 JURATA

明 智

開非基理 S.A.KAAPLAND

馬 出 政 MAERSK WAVE

· 蚁斑斯丸 WALES MARU

常 松 丸 KOSHO MARU

雅.登號 ARDENHALL

土打研艺 STRAAT FIJI

传 净 丸 KEIYO MARU

文度夢 MENDOZA

主义 KIEN HWA 2

加 米 九 KAGA MARU

士邦加 SIBONGA

阿斯特拉峰ASTREA PEAK

美国重接 AMERICAN LYNX

皇家從實石ROYAL SAPPHIRE

成沙亚类据VISHVA AMITABH

保護粉土 CHEVALIER PAUL

山梨 北 YAMANASHI MARU

#3年刊程 PIONER PRIMORYA

和软在建尺NL. VANDIEMEN

地中海: MEDITERRANEA

舞莊和莎麗NO.5 HABSARI

四 建 文 CEDARBANK

海 和 HERO

拉克、巴鲁

、基単文・南美洲

今日平郵

· 南非、是西哥、尼瓜多哥。沙巴

越南

資利的資料PABLOEVERETT

澳洲企業 AUST ENTERPRISE

貴班斯並 ENG KWIATKOWSKI 配列

與 FLOURISING COUNTRY 長谷

非神後、星加坡、馬來耶、沙勝鱸、印尼、台灣、伊

巴基斯坦、沙地阿拉伯、西维、奥地利、印度、孟加

拉、尼泊疆、科政特、社界、共及、叙利藤、约旦、

注题改量尼西亚、亚丹、东美内亚、沙巴、汶莱、日

本、其政疾、党大利、美洲、经济、经过国、英国、

受護国・復国、比別時・丹麦・福爽、雅典・芬麗、

西班牙、金融、整洲路路、美国家州、青星、南非、

祖間東非・矛質血・新知識形加・暴闘等・伊勢・九

伊爾、南韓、阿根廷、葡萄牙、以色列、瑞士、法劃

宝理那、厄日利取、瘟液路板、利比利威、兼军等率

家國、欽何、泰國、加約、美國西岸、中南美

MING CHIH

型地牙膏 SANTIAGO DELESTERO基準

上打查查表STRAAT MAGELHAENLE

THE MALAYAN

EASTERN MINICON

CHITTIN TANTHUWANIT更多

III NEW DRAGON

HAL MING

TAIPOOSEK

H.K.PHOENIX

KARA CAREER

GOLDEN BEAK

TOKUSAN MARU

與資字鍵 MARCO POLO

变力加 BINEKA 4

业类量 HERMELIN

火黄石

東方企業

SANTIAGO DELESTEROZE

大耳

七日

- 人日

東洋

基土基

. 風土選

人耳

人百

沙耳

九日

九日

九日

百保料

十日 位

十日、里土基

十日天解

一十月 川 篇

十耳 山

十日 永

十日大

十日 大

十月 蓬 選

十日 英 制

十月 東 新

十日 百保和

小月 東 重

-

十二

4 11 1

十一天弹

十二 本 课

下午五两

严军平可

養郵時間

耳 實

新加姓

丹被垂爪

黨 BLUE SHARK

飛航雅士 CLIPPER ACE

处理一数 MANO 1

EVER SAFETY

日六月十年七七九一歷公年六十六國民權中

兼貨貨糧貨

直航: 刁拜、巴連、

TSING YI ISLAND WAGLAN ISLAND

兼收愛德雷特貨戲

進口船期

ISLAND CONTAINER 島輪 台 POTO! ISLAND

香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER SINGAPORE ISLAND

抵港

HONG KONG ISLAND 散貨:九龍倉海運橋(二號閘)

電話: 3-688729.

哥航徒

墨西哥及中美各埠

十一月十一日抵港 十二日開行》 往:安遜那達、文些路、阿卡〈 浦爾科及中美、科林多港) · 聖約瑟、奔塔阿勒那斯》(直航:西雅圖·温哥華、三藩市

For : Ensnada, Manzanilio. Acapulco, Acajutla, Corinto, San Jose & Puntaremas.

香港代理:福來輪船公司 近海政策大厦21度 直括5-233181(10段) 資徽代理電話:5-262071(20)

漢門代理與記行 宣安自11-13號 電話: 2493.

HONG KONG PHOENIX

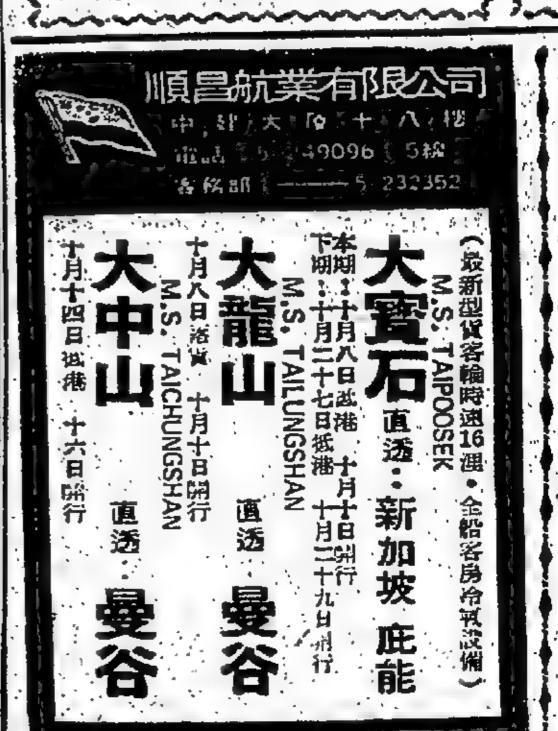
泹

十月六日截貨 十月八日開行

羅省。西岸及東岸各埠。 **繁往:基隆、釜山。**

稳代理:太平洋行 貨務代理:智輝行有限公司 康樂大厦39字樓 5-265031-0 澳門代理:連進行 澳門永事銀行大厦四樓301室

電話:5739



羅立信船務公司 加勒比海航链

遠東一加勒比海各埠 ANNA DRACOPOULOS 十一月十一日本港 十一月十三日開行 「嘉莲拿澳頓多」輪

M.S. CATHARINA OLDENDROFF 十二月十一日抵滞 十二月十三日開行 往:基利士多堡、蘇倫、 巴拿馬城、波寶亞、黑周安 - 聖多明高及京士頓 FOR: CRISTOBAL, COLON,

PANAMA CITY, BALBOA, SAN JUAN SANTO DOMINGO & KINGSTON

各個代档:福來輸船公司 香港:中區康樂大厦21樓 证語5-233181(十四) 貨做代理:麥遂初父子公司

裁貨集運 普 蓮 開 行

10月6日 10月7日



太古船務 代理 有限公司 太古輪船有限公司 地太古大厦西作 觉点 5 06431

CIA 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記

10月9 日

21.

碇泊處:現代貨箱碼頭獎涌 全貨糧服務 李梨、巡絡年、比利斯本(変像雷特堅壓爾体) ☆澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER

公以新城餐計算 10月11日 10月12日 10月15日 東方友華 ORIENTAL AMIGA 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERTRISE

10月16日 10月17日 10月20日 辺西蘭快航 太古·大阪三井·渣華 聯合航機 **迪航: 非濟華風、湿克區、 议复机**、列**拉领**。

☆土打芬蘭 LAUTOKA, SUVA & AUCKLAND 10月28日開行 10月24日裁貨 STRAAT FRANKLIN公以新條實計算

图 WELLINGTON. & LYTTELTON 10月23日裁貨 10月26日開行 POYANG

**
以新像費計算** 東 JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, PORT MORESBY, SANTO PAPEETE, PAGO PAGO & APIA 11月1日载貨 11月4日開行

(往间處)(日期)(公司) 百元将 PEISANDER CLIPPER ACE 会推算器 H.K.PHENIX : 美國西岸 甘运油罐 EPRES KENNEDY 利水器科 NEDLLOYD LOIRE 点西野魔 猹 加州紐約 诞士基士基AXEL MAERSK HE EYER SHINE EVER MODEST SLIMCLEAN PESTOVO DOLLY TURMAN SIBONGA TERRIER 資利班上 BONITA ACE AM,LYNX 烟光九三號KYOKKO MARU 3 郑**路更连统PRES。FILLMOR**E E EVER SUPERB 十五 英利安 MAINE 水利提供 LLOYD BAKKE 安底是-LEARNOLD MAERSK . CHICAGO MARU -IDAHO EVER HARMONY SL.TRADE BENAVON BELLACOOLA SEA IRIS 黄鹤 NIHON GEIRA

發 KARA CAREER 新疆萬土並CLIFFORD MAERSK 其實養差上MONT BLANL MARU 熱那距期賽 保整驗士 CHEVALIER PAUL 漢堡利夏化 TOKIO/EXPRESS 淡堡鹿特丹 漢堡倫敦 PIONER PRIMORYA 法壁料或 THANA VAREE 大车政科 CEDARBANK 四温和河 **<u></u> 医特丹**漢堡 案 救 達 ·受理基联 EMMA BAKKE SINKLANG. ISLAND CONTAINER 八日 TOKUSAN MARU 東山九 MARCO POLO 民哥宇建 AUST - EXPLORER

中東綫 ibn Khal Likan EVER PROMOTER EVER HOPE **延奖巴塞得港七日** LANTAO ISLAND 邀打波斯爾 DELTA SUD GOLDEN BEAR 十日 卡拉奇 MINGREN SUCCESS 阻仁成功. 三当九 MIKE MARU INION ASIA 遮打 NEW DRAGON 波斯舞 YAMANASHI MARU 室得港伊斯坦堡十二 加 美 丸 KAGA MARU 变得能 基林沙科或特十二 UNITED FAITH 力为其主法LEXA MAERSK 十三 属土基 波斯舞 十二 爱 ... · ALFARAJ 波斯灣 十三 JURKO TORIC 波斯灣 TRADOO 雅 独 號 ARDENHALL 十三

始至北 NOTO MARU

NEW BEAR

資利的與和PABLOEVERETT ...

大西产虹 ATLANTIC RAINBOW 高林沙社拜

美 AMERICAN NIST 馬尼拉 進泉丸 GISO MARU 新加坡 神学元 SHINSHO MARU 新加坡庇能 六日 花師華光楽FARALLON GLORY 七日 新 基 丸 SHINTO MARU 新加坡 七日 略 BOUNTIFUL COUNTRY 新加坡 第三全得利3 KENDARI 新加坡巴生 池水三黄起 新加坡庇能 八日 ABLA ORO 美上美 MAH BULAKUL 英力加 NO.4 BINEKA 英 EASTERN MINICON 馬尼拉 馬來人 THE MALAYAN 馬尼拉 B VENUS 馬尼拉亚庇 新加坡 新加坡庇能

斗 虚 坡 波 斯 **第** 十 五

松 屋 九 SHOYO MARU 大馬士 DASMARINAS 大 安 TAI ON 距庇納閩 常大全力丸KINRIKI MARU 8 新加坡 此份为公YAMATAKE MARU 新加坡印尼 九日 可提區土基HARTVIG MAERSK 音樂趣記 PRES POLK 新加坡雅加達九日 東 · 僧 DONG SHIN 雅加速四水 九日 类 系 AM. VENTURE 爲尼拉 九日 名古墨光 NAGOYA MARU 耶加達 大 K TA TONG 十日 大資石 TAIPOOSEK 新加坡庇健 十日 大選山 TAILUNGSHAN 更谷 依如罗星 ELYSIAN STAR 爲尼拉 新加坡巴生 巴士本 BASCA 学是一號 AMRIA 1 亞利來 獎中獎 CHITTIN TANTHUWANIT曼谷

BLUE MARS 雅加達泗水 安建山丸 YASUURASAN MARU新加坡 十三海 FLOURISHING COUNTRY熟酚 理抽或單 ANDHIKA ADIRAJA 印尼 十七 临利來 台灣·日本·签山綫 乘款建士: CLIPPER ACE HAI KUO TAI LAI 勇 HAI YONG 七日 太古 台中 樂氏信 NORDHAUSEN 七日 東 亞 水,稻 高維 七日 强 HAI CHIANG 多利順 真美 建 HERMLIN 七日 或 SULU CAREER 泛生产 七日 東安

新加坡印尼

和平堡山 HWAPYUNG PUSAN 美量量 MARY STAR 八日 太平洋 PACIFIC 八日 基医高压 臔 ★ AMERICAN MIST 人日 美 香港恰獎和THOMASEVERETT 日本釜山 八日 新 王 HAI WANG 死尿 八日 想 選 NIKOLAY SEMASHKO日本 文度 莎 MENDOZA 日本釜山

避利恰美利MAKEVERETT 十一新與 KOTA AGUNG 大日 太 平 S JOINVILLE 八日 堵. 阿克林北 BUENOS AIRES MARU南非 大 🖽 资金北 HAMBURG MARU 九日 = 英僧北·ENGLAND MARU 九日 JENNY PORR 拉萬土匪巴巴十日 游 利 西京九 SAIKYO MARU 十日 日 郵 日- 郵 # TAXIARCHIS 十日 海 士 蚁 MAERSK WAVE 角城西非 十日 馬士基 南卵高鹽 S.A.KAAPLAND 俭 和 **⊹**— 量地牙形 SANTIAGO DELESTERO南非

GENTRAL GULF UNES 美國中漢子母船公司

定期每25日一航次 特快于 母船直航: 直放: 遮打。刁拜,多哈, 達文及科威特. **时速廿二部**浬 二十天可抵達連打

接迫各港口 , 船到後一至二天內即可卸貨 子船可直達收貨人自用碼頭卸貨 DELTA SUD V.8 即日開始收貨

十月九日似止 GREEN VALLEY 谷輪 (V.15) 十月十日開始收貨。十月廿二日畝貨 特快定期貨櫃棄散裝貨輪

直放: 刁拜、達文、多哈、遮打及鶴地打 利 输 (1977年建造) 十一月十日截以 十一月十一日單行

樂輪 (1977年建設) HEMLOCK 十二月十一日徽父 十二月十二日開行 • GRANARD -LINE

定期航綫直放地中海各埠 往:塞德港、亞歷山大港、勒德基亞、 比那斯、依斯坦堡、的黎波里、

班加西、比魯特及亞丁● MAN MING 十月廿一日抵港 廿二日開行 UNIQUE ENTERPRITE

十一月五日抵他 十一月六日開行 MAN WAH 一十一月廿九日武帝 州耳湖行

ARIMURA · LINE REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門頓運各類車輛及用車輛起落貨 直放:馬尼拉、大阪、横濱。 将速十七海浬·卸貨特快 VENUS V.13 (1975年建造) 十月十一日抵淮 十月十一日開行 不住阻此 EMERALD V.13 (1971年建造)

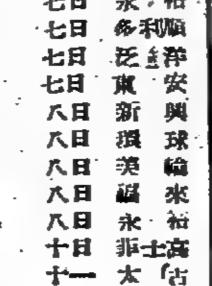
十月十七日抵滞

十七日開行

散裝貨收貨站:東太貨倉 带表岛地段394-DD 434。武話12-401234,12-401177 日本。菲律賓航稅卸貨碼頭HT交流 建語12-225121 或北角都签倉 電話 5-702231

總 代 理 香港東方船務貿易有限公司 貨做代理 太來船務有限公司 香港果打街廿號會德臘大厦十五樓

電話:5-228101-7 5-247771



瑞典ABBA樂隊·是歐西流行曲樂壇新偶像 所唱多閱歌曲風行世界·節奏輕快·替韻悠揚· 現在ABBA爲樂聲牌電器精良品質齊聲頌唱, 兩者互爲匹配·相得益彰。

樂聲牌Quintrix「更清晰」新款TC-271 20"彩色 電視機,配有110層角顯像管,刻劃絕對傳真彩色 映像・豐滿立體感奪框而出。特薄機身配合先進 M-8底板、中規模集成電路(MSIC)及高微集成電路 (HI-MIC) ? 純完美彩色視覺享受·活現眼前 神奇瑰麗。

ABBA 爲樂聲牌電器精長品質齊聲頌唱之歌詞:

There is so much more to National, So much more than just the many, many things we make for you. There is so much more to National, And we feel a part of you and all the many things you do, And as years go by we'll still be there to work and care and see you make it through.

There are many things we share with you, Together you and National. We grow closer like the sand and seas

Like flowers and trees, and National. And you'll find us there wherever you choose to wander,

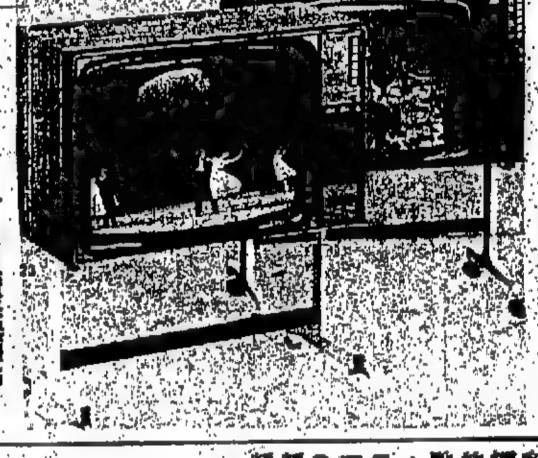
Together we can make the future shine, Slightly ahead of our time, it's National.



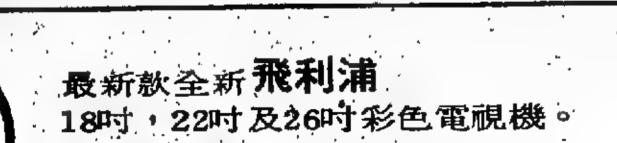
信興電器貿易有限公司

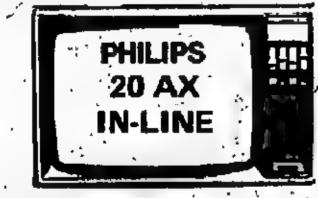
九龍官塘創業計36號,景氏工業大厦主電話。13-410321-8 修理服電路: 3-430161.











伍拾圓家庭用品禮券乙張,永不落空。 另有優待辦法可獲贈價值壹佰式拾圓 之名廠家庭用品:

「威力」牌電暖爐;或 「威歌」牌壓力煲;或 最新美國淸潔皂片系統

免費安裝

- 無租用期限
- 租金按年遞減

永遠免費保養,服務快捷

詳情請與本公司下列陳列室治商 尖沙咀松山道十五號 電話: 3 • 677161-4 九龍陳列室 旺角洗衣街一八一至一八三號 電話: 3 • 811860 灣仔摩利臣山道三十一號 電話: 5 • 722915 香港陳列室 `

美視(租用)有限公司

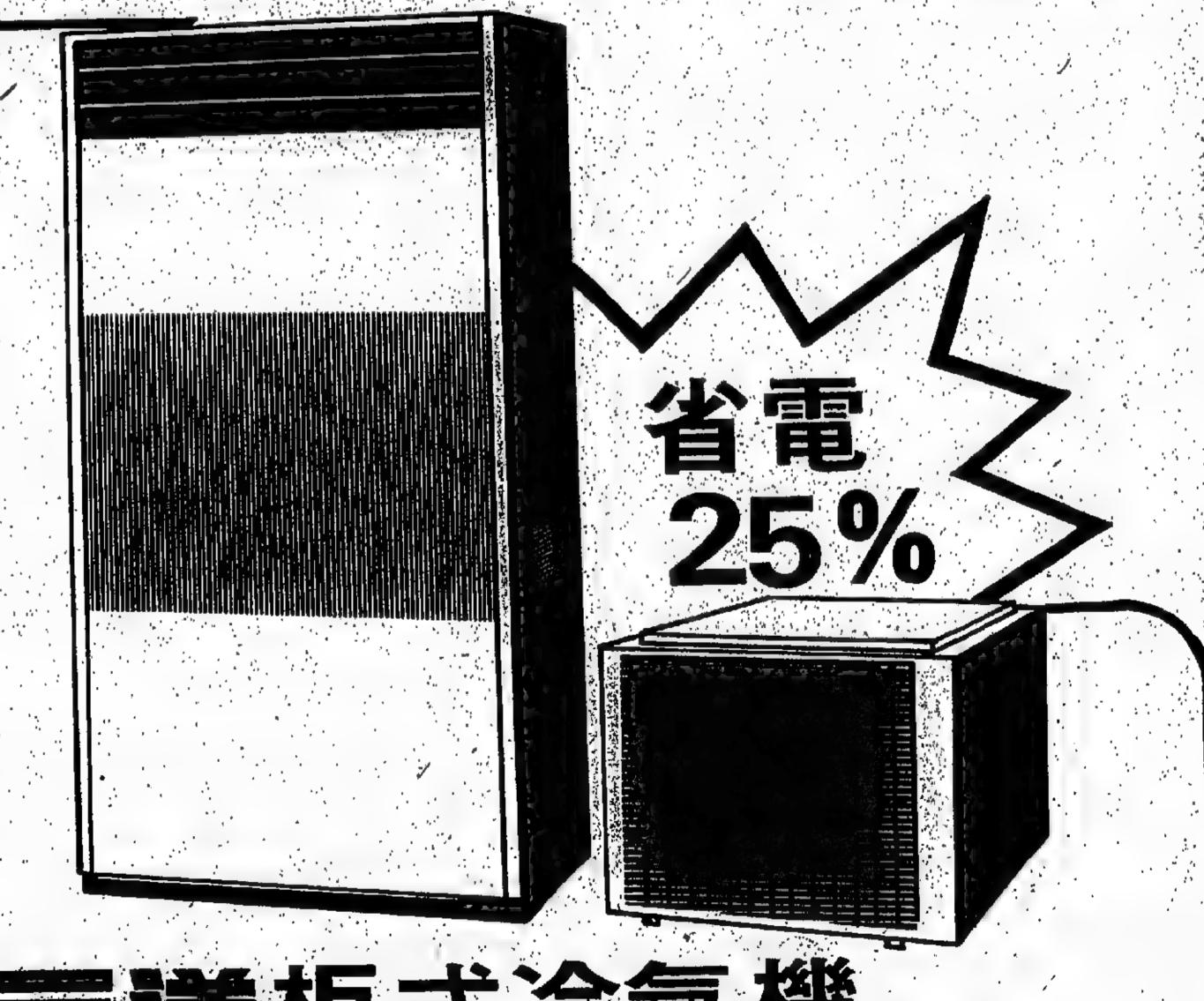
聲賣牌最新款之20→" C-2071型彩色電視機 由專家精心設計,改良,不但款式析類。 機條優美·而且品質上乘·可靠耐用· 晝面清晰・色彩鮮艷完美。 ●獨有 LINYTRON PLUS 立體管 畫面清晰遍眞、色彩自然悅目。 八個電子感應還台擊,特爲本港 潮濕氣候設計,絕不走台。 ●高度原音喇叭。

#代編: 樂整電器有限公司 樗槽中模太子行1621+9 笔 〕 電話:5-257272 陳列室: 香港英定大厦U-24 電話:5-228380 歡迎分期付款 各人電器行均售









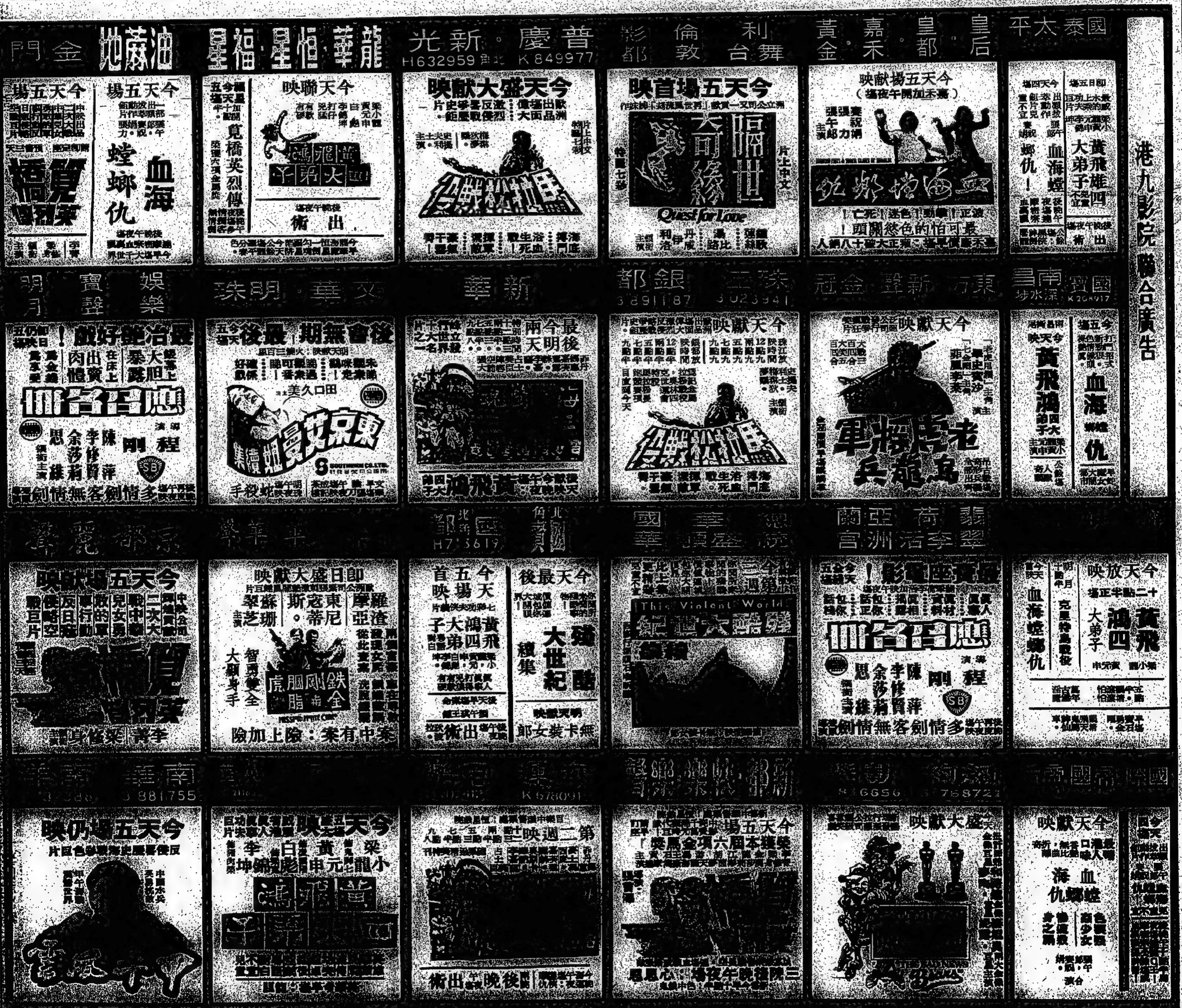
三清手柜式冷氣機 堅固、夠凍、夠靜

特爲香港而設,風冷及水冷兩式倶備 風冷式:5匹至30匹 水冷式:5匹至IOO匹

- 同等面積比普通機總用電量節省百分之廿五。
- 冷氣範圍更廣,角度隨意調節。
- 精良設計之風冷及水冷系統,卓越耐用。
- 外型新穎美觀,最適合大家庭、工商業大厦、酒樓及超級市場等地方。







即虎藏 粉

西德高達牌彩色電視機,有五十多 年製造歷史,一向以品質第一爲其 傳統座右銘,享譽歐洲,受到一致 的讚賞!

現高達牌猛龍抵香江,向各位介紹 一彩龍型及銀龍

只要你看過,必定承認西德高達牌 彩色電視機,設計特出,色彩自然 悦目,不同凡品!



總經銷:養達貿易有限公司 香港軒尼詩道393-407號東區商業大厦1703-4室

電話:5-727177 5-737477

KORTING

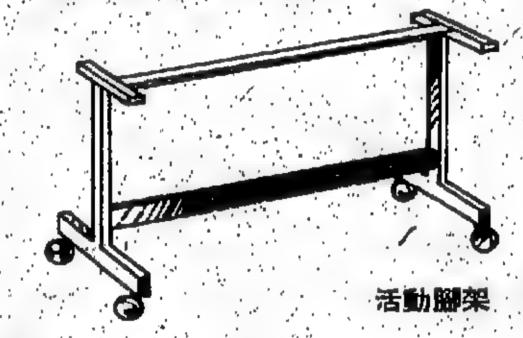
用採機視電色彩市上新寶聲

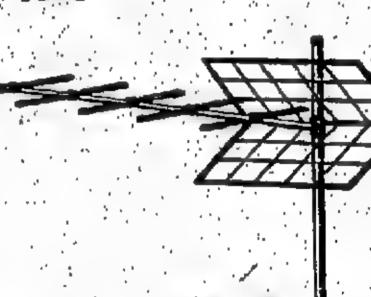


西雪 彩色電視+活動腳架+安裝天綫+一年免費保養











超特惠售價,大受歡迎,一度斷市。新貨 趕運抵港,再以特價出售,欲購從速。 下列陳列室及各大電器行均售





信譽卓著

歷史悠久

專業旅遊

服務週到

排名不分先後

五天達星期五出發 東京週末遊 日本北海道雲節觀光團七天 1/2/1978

安排世界各地旅遊、免費協辦各地簽証

免費代辦各地簽証·代售世界各地機票

並備有各地特備節目、歡迎垂詢。

3-686231

台灣阿里山、珍多的外。202 度兒島東京、丹。丹,写2322

菲律賓碧遙:150365/13612/2本州韓國:3603/13/2 32

中量谷芭提雅:%6分%%2%2 九州韓國:36.19.72%2%

泰馬星聯遊。%%%%%%2212 韓國清州島、%%%%%112%2

五夏威夷墨島:31,157 元 32 为 澳洲和西南:1809132 多等

承號各界人任錯愛 6天東京:1/65/12/12 非律實每週六出發 各歐遊團參加踴躍 將於十月下旬推出 日本本州: 1/6 5/226/2台 灣: 8/6 9/12/225/2 ~冬季特備節目~ 美加 8岸:21/2 廿天歐洲冬季特選 美加西岸:21/12 (只辦一團・出發日期十二月九日)

日本本州日光 10月15.22 日 鹿兒島南北九州。

10月8,20日 韓國日本日光 10月 19日

韓國五天

台 10月8.21.29 灣 11月5.12.19.26

馬星泰聯遊 10月 16日 - 11月 20日 10月 16日 11月 20日

芙菲島碧瑶: 5/0 5/11 美日本珍珠: 15/0²⁹/0

免费協辦各地簽証,代售世界各地機票

歐洲假期 韓國日本 漢城釜山慶州 5×12 5/2 23/2 日本本州 7天

大度107室電話: 3 686147

の曲額・報

漁街

慶,報播州,

菜五働・分及價十與廿、以

.0 位報

,鼓氣報

概分,分繳金時報分 况,四,一聯十項,

醚氣, 上五 潴

廣分即昏情叫

- 卅 僻

五,

民聯

首一・猛・

卅分,天氣報告,套 六時,粵語流行曲

岩場爲止。

集新報

誌頃,

「仙姫送子」。八時卅分・湖語長つ時・早晨節目。

台

分五十

告告分分告录音報

目頻時及七〇兆腹竪の及・下時千精隆日

中即午至縣,調慶本
波分六上廣並知 設台
・別時午播館九三由

播用至于温明四時上

同點十卅上六〇用時

组

4.0.

節調一分千四三次至 、明文日、精

漁陽生長本所。同時合五 の問題を 爲分十,

告天

佐 · 製 · 駅 (製 八 一機 宵,練, ※ 報 〇・

,天氣報告,寒曲 九分,小球世界, 十一時,**多事宜**重 7,漁民天氣,衛嶼-五分,歌民天氣,衛嶼-四力球消息 四時州分,一天氣報告

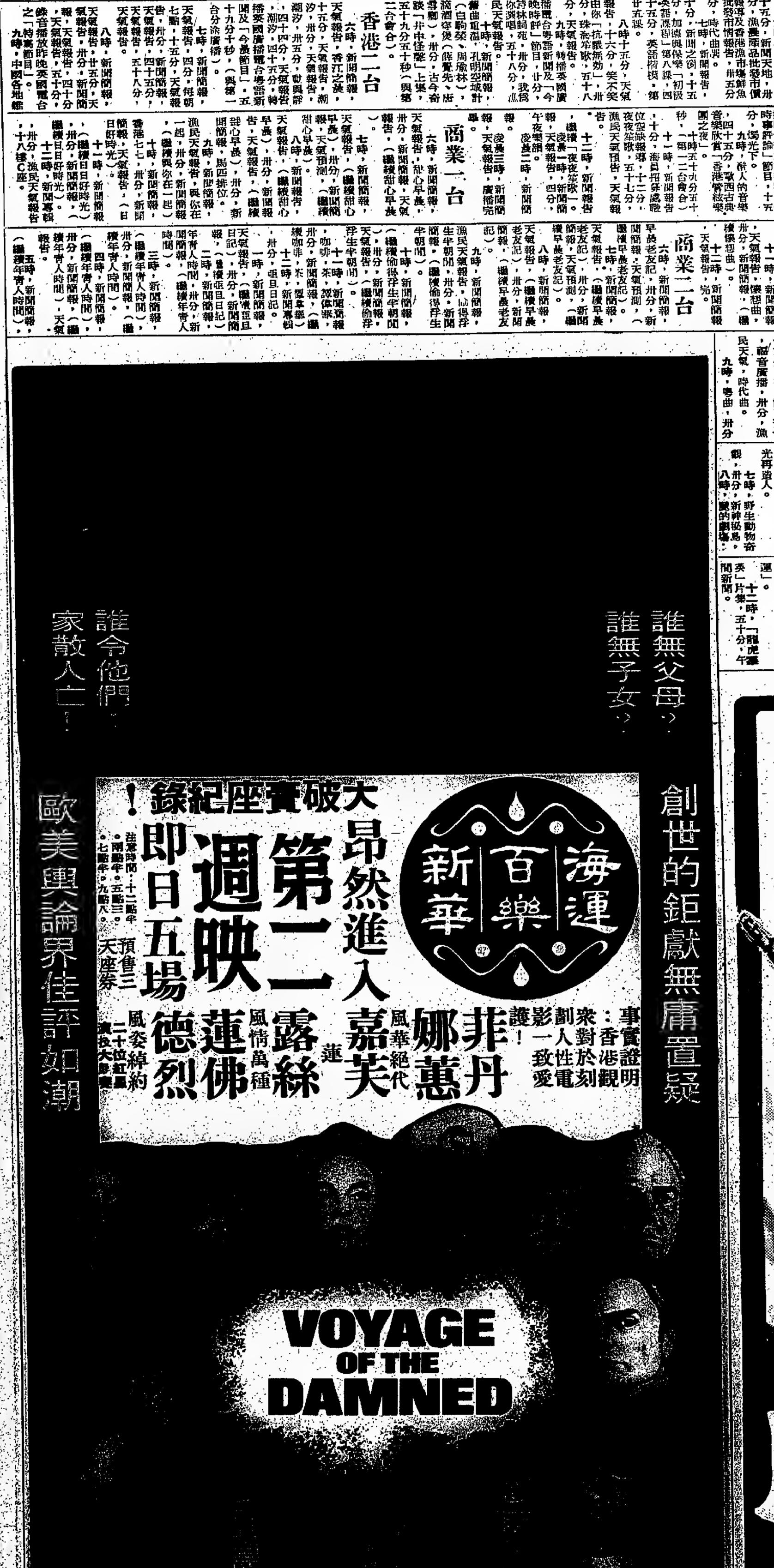
麗的二台

一片樂·州分·新聞及 一片樂·州分·新聞及 一片樂·州分·新聞及 一片樂·州分·新聞及 一片樂·州分·新聞及 一片樂·州分·新聞及

明報導,四十五分, 明報導,四十五分, 所課化一片等。 一世界名劇集一。 一世界名劇集一。 「世界名劇集」。

蛭 器 無線明

が後

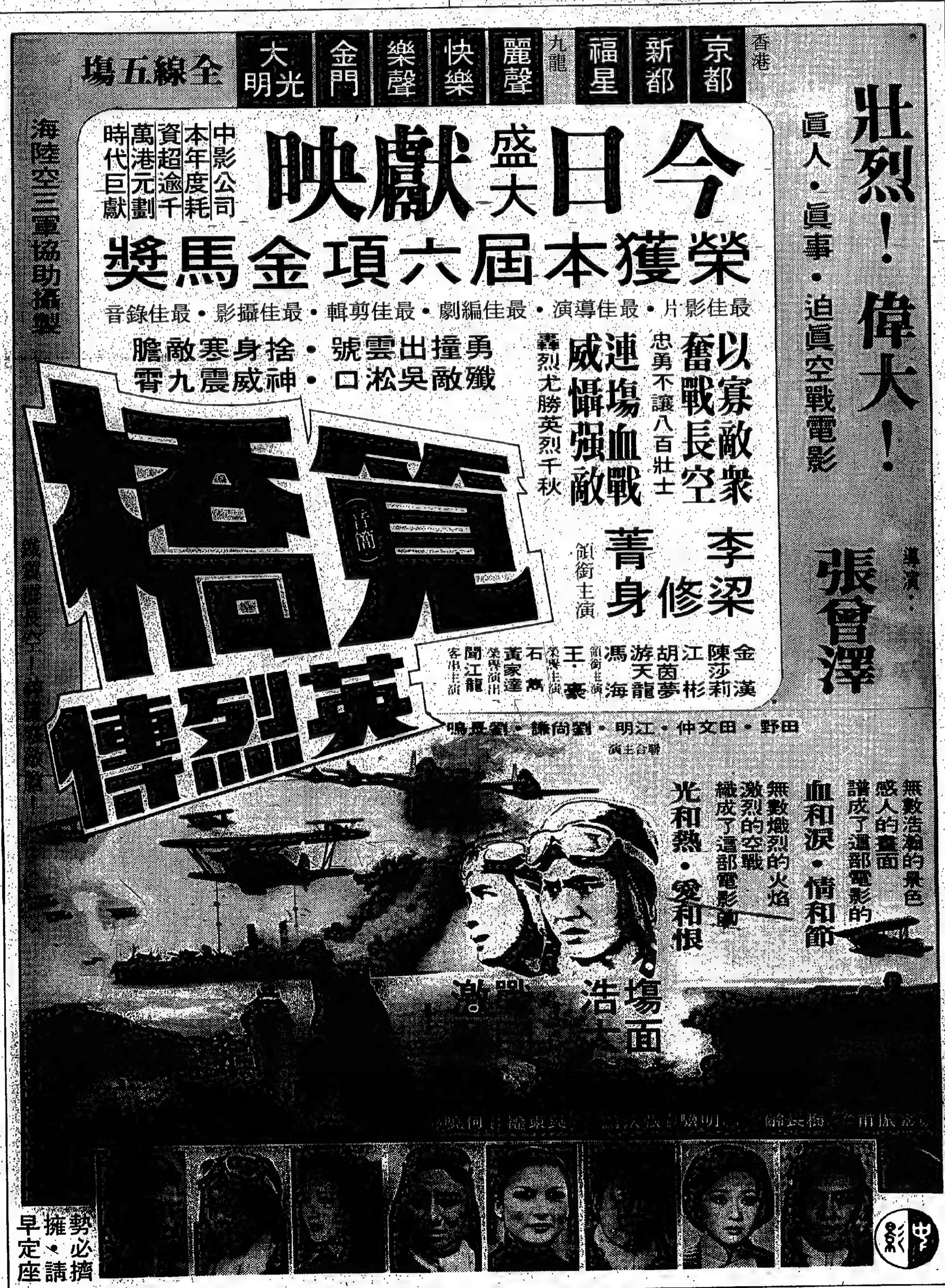


頁一第張六第 日四廿月八年已丁曆夏









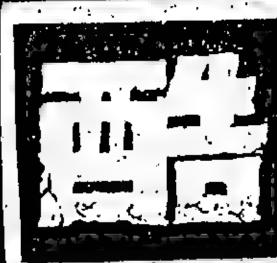














護 強 現 口 好 人 道 碑

映通三第

激刺鮮新。富豐容內

THIS VICIENT WORLD



nsendale Glesiels de Seis et et et et et et et et

銀珠第譜

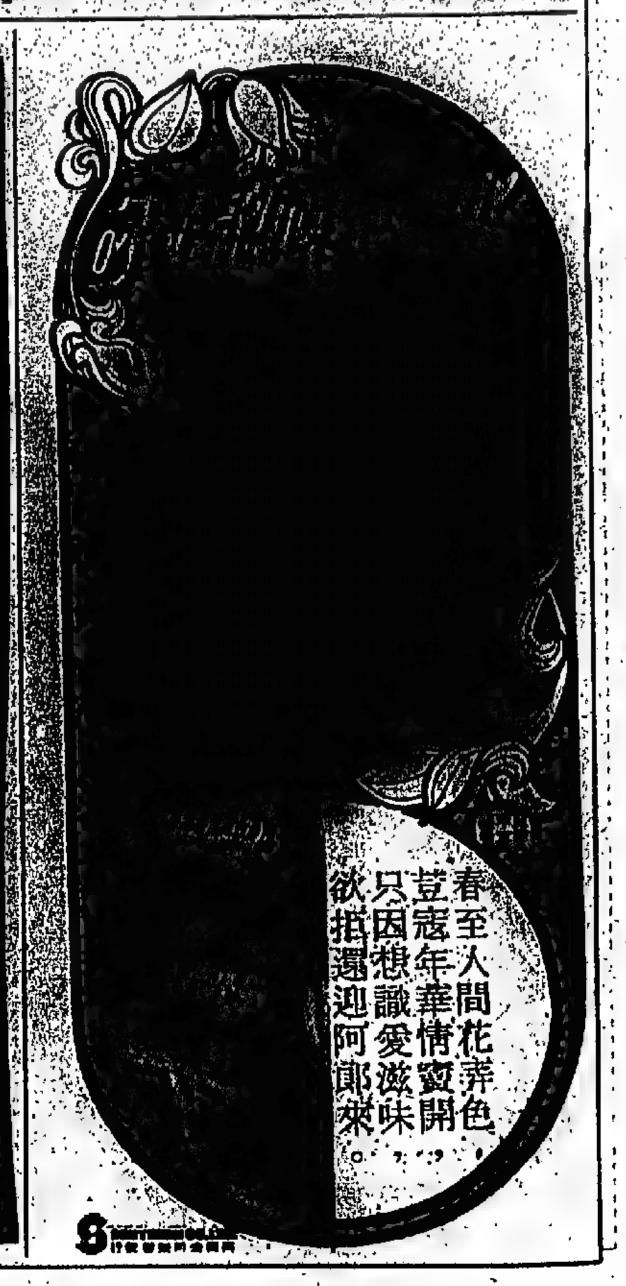
献盛五三人映失場。

作品) 管照生 西語自 天預死 国 アル THE GIANT OF 大型 所交

MARATHON









徐福 史蹟 考察記 7%所得的實地報7%所得的實際的一個 道

效唱陽陽三條

受業孫麗娟即別越敬步原玉 **州留學加拿大**

四屏特價週 畫廊學 **每套由三百元起** 所。这暨廊在九龍尖沙咀加通时,先到先得。中國書暨災好者。 人物,花鳥虫魚和各種書送好者。 四解特價過一,至十二日止,

名家

書

起在博雅

內容豐富

华

唐

巳濟和 上與樹二

國際暨弱 畫展定十日 兒童 截件



滯

的糖限變液於際 時到額,折國糖據 候了輸表,際價糖

大学 (五) 日 (1) 日 (

異

〇新〇酸一 字四絲二財百明新

百期一對祖九

一香百海九十十米〇黄十九

期方。時近野町 駅外

19 9 9

三七四

五五五

9.7.

道理措施。在共市方面則沒有益處。被例為E人口額。而將之分配其他發展中的國家和地 做品入口額。而將之分配其他發展中的國家和地 等實上。共市方面與沒有益處。被例為面觀 中國國際人口商提出抗戰。關係原此確後。 等實上。共市方面與精例激港。韓、合的制

元新〇字絲

暢

制

織品湧

慮採新

措施

百年藏萬網

價息元亞歐

高來年創

力持支予價元美港對

揚

轉慢

峯

勢升_

貧原

減且多

指九指數五市數 •

卅。佈徵有有升之

一藏中地三四者九

日止期公十十只十至過息司九三十九

十戸母蘆項項九項

事·,項股

澄市.值,管播收價

升工類升

交徵五五前數指二。,報 分 易升二,日爲數 金 升工類 所〇,銀收三跌四銀其,商指

在較與爲分,六未增角一偏行

位接該回股收半而好公前市案大左近項升票市之反滑司日價,致

成右築收,做價價軟息雖收爲做

做價

還

指三數百

較上日

澳荷意西瑞法加英英英英 洲麗大福士國李簽鈔單電 即眉利馬法法大

交投

續陸貨

凉泰

。常正銷

季

旺暢銷批。場市貨日歐代取

來品貨他其,來運早提米泰季四。注

日圓 貨輸 商 急謀化 港成 對

頓

害

替來

源

四份出五

與及木

點至點點昨美七收七八个元

(A) 10

比例 五元

成的 〇日

|六一點||〇

港坦 日

難有 關

臉年菜火尼

美<u>一</u> 香港

委任三要員

花佐光気

鴻基保險

年中第十一 今年美廣告章 中国四美元 增至州美仙;今年三月再 一點四美元 增至州美仙;今年三月再 一點四美元 增至州美仙; 一點四美元 增至州美仙。 利森公司副網裁柯思說 (紐約體) 麥克愛 (紐約體) 麥克愛

季換民市凉漸氣天 旺步意生服洋 一價製訂

憂隱成足不工技與爭競內業 年去遜略行落步初

· 倘若非急需,便會智緩緩慢 前,今年開季時間並沒有太 前,今年開季時間並沒有太 加,今年開季時間並沒有太 加,今年開季時間並沒有太 加,今年開季時間並沒有太 一成左右。

上生油大致呈穩

十元。另樣花三百餘項 ,每担成八百五十元。 上列精變保從,上海, 所工,湖北,四百五十元。 上列精變保從,上海, 原門,相外,海上市五百六十 前頭之成四百零五元至四 二十二至三百五十元。 一十元至四百二十元。 一十二至五百五十元。 一十二至五百二十元。 一十二至五百二十元。 一十二至四百三十元。 一八十二至四百三十元。 一八十二至四百三十元。 一八十二至四百三十元。 一八十元。

· 也是會扯薄其它店 預料今年的菜績不會

年新開設增加貨價的提升,一

森油猪油普遍價定成 菜油價轉手 活低

東京股市(道瓊斯綜合指數) 攻市指數 十23.40 (5246.49) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S.\$ 十0.35(155.20) 尾盤 U.S.\$ 十0.20(155.05) 2.30325 馬克

倫敦股市(金融時報指數)

五種主要港股價(買益及實益) 匯數 H.K.\$ 17.72 17 置地 H.K.\$ 6.72 6

開市指數 —1.39 (840.61)

3.10 2.41

減港紡 織品

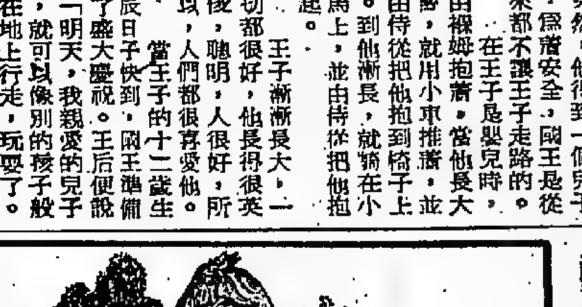
港代表準備談判時 #1 盡力爭取合理貿易利 薄

下準備 指責共 市內市準備 指責 法 法 法 市入市 限

一智智

紐約股市(道瓊斯工業指數)

極度增加的廣告費用還 極度增加的概度較去年大 等數。





上撒些生薑·再加生油 一人煎魚——先在噁

家事

小常識

聖雅

福奉

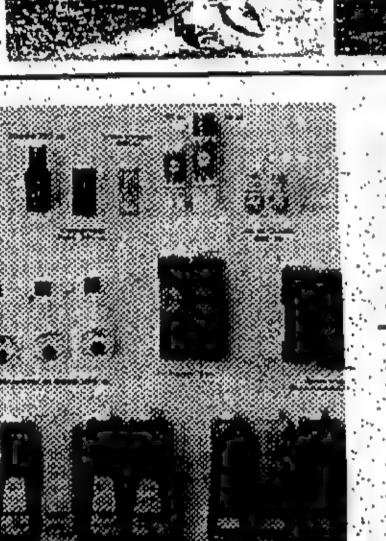
會

・ 那末煎好的

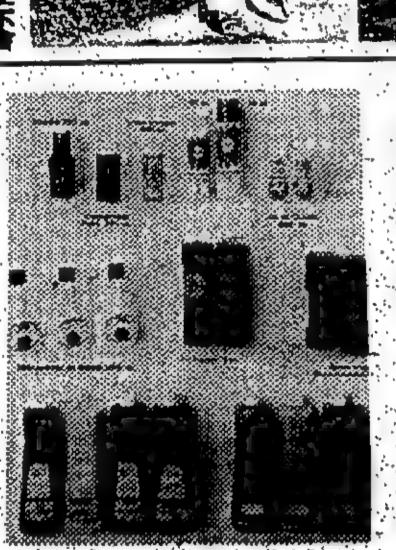
與本版合辦時裝設計

渡假營

被迷的













股。 一般性頭髮,葉性濃髮 一般性頭髮,葉性濃髮







題

問的友

村兒分別展出晚少冷外套,大衣等城大流、粉蓝、淡湖水纸 法國安妮多芬化粧品

兒童天地 八四期

据或员被,就成爲今年最流外被長及臀部的粗毛外疫,加以針外被長及臀部的粗毛外变,加以針上放上两、三色相間的圖索上於厚身針織品,參別緊身上微上兩、三色相間的圖索上於厚身針織品,據說這類服裝由於穿着於原身針織品,據說這類服裝由於穿

物,如長頸巾,長皮靴,皮膚寒的保温大衣,並且配上式機設計實際,有供日常、武機設計實際,有供日常、四店展出,全部均爲永安公四合婦女秋多穿著的新裝於

粉

紅

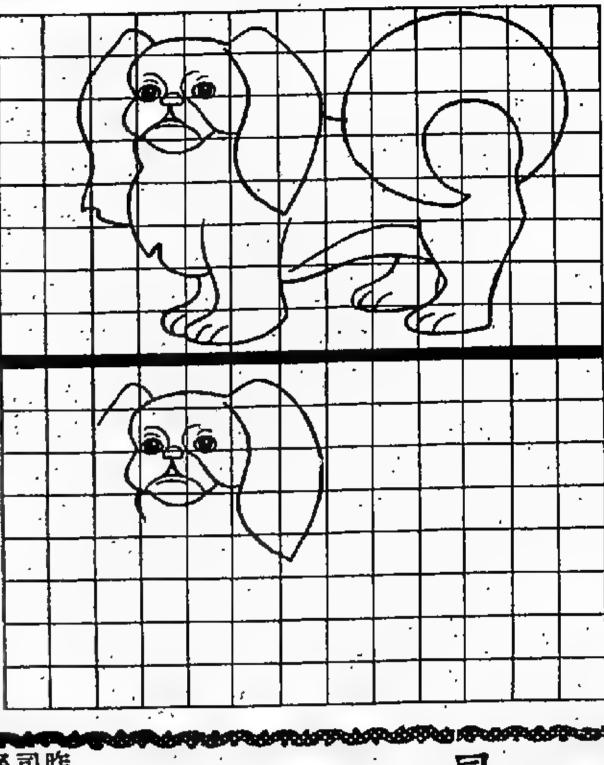
杏黄

淺紫是流行色

· 技术方面,跨下欧洲流、 技器臀部、蝎身、腰束同

長半截裙,模特兒更利用那條天方巾包蓄秀髮, 專紡晚服三件頭套裝,包括一件寬闊長袖上衫或套裝設計,例如其中一款米色印黑大花圖案等料于所設計,數數塞腱大力。晚裝亦有一件等料于所設計,數數塞腱大力。晚裝亦有一件 在出晚 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會 大火,火猛油少,便會

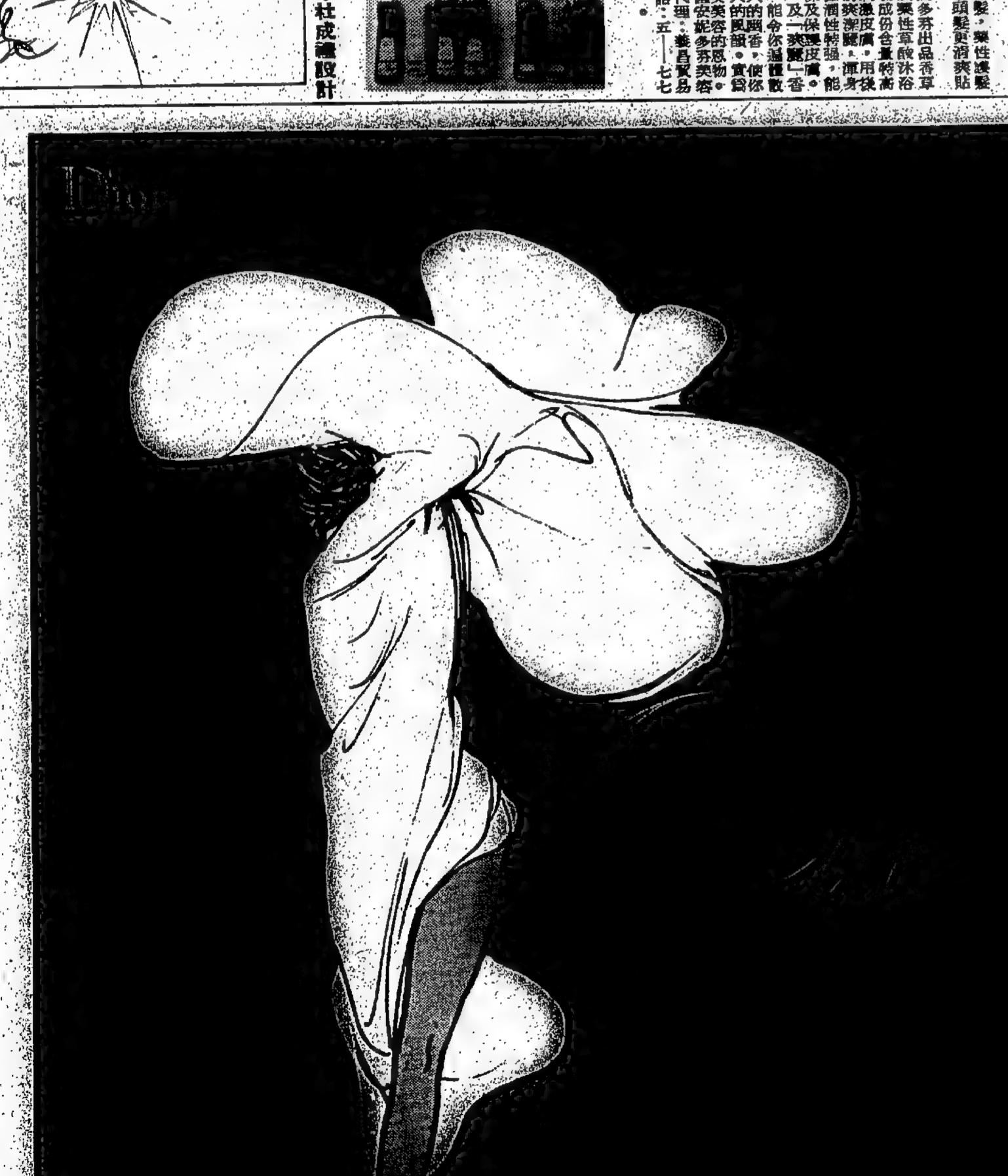
生沉澱而減短網羅內 大淨吸墨管・否則二種 大淨吸墨管・否則二種 大淨吸墨管・否則二種 大淨吸墨管・否則二種 大淨吸墨管・否則二種 生沉澱而減短網羅只能便



秋冬時裝 樂家 針織輕 雙面 鬆 保 暖

在水中擦之,原味,加以香棉花在水中擦之,原味仍能保存。 原味仍能保存。 原味仍能保存。 ,將衣服泡在略温的水 中,然後再洗,加以香棉花 上的污垢就和在略温的水 然之·使污易去 以城皂洗之 以城皂洗之 。 加以香棉花

形亮,因為牙膏內有氣面,如金屬、玻璃、如 面,如金屬、玻璃、斑 一公用牙膏來解挠物





晨乘專機

赴南韓

日八廿月(基球大)

區康體活

盟

劉余鍾輯 榮阿楚汝 菜傑維福

斯M蘇沃 香 特組然 香 爾氏馬斯港

會總球.

周

李

鄭屋舉行

育天へ

延將三天分場列

八週年

小運會

飛鼓

毛羽港香

特開五廿

足球聯賽戰 問題

重燃

快活谷港會球 倫昌 成 塲挑

燈液戰

征途

第三班

突 (後備

次天公

尾天

永勝粉 成 楔 数 石

場

四配磅

七配磅

在港舉行

乒乓賽

盃爭霸形勢表

次賽馬分 首天 場 跑 日 跑兩日 F

半橋馬 老吉主編



拔都雄 報 導 以 供 等 長 長 程

主席盃

决賽

交子

一百公尺

发歌多加) 极力邀請賽。(A 男子四百公尺四-

日定

爭

日

期待確定

穵

厌樂飛馬狀態轉勇 風氣勁 平

無出常,那么

晨早

第三班一〇三(第三班)

影解吳

郭日橋基



land in ic Allairs Economic:

Basic Concepts in Economics

1. Wants Every person has wants. Some wants are biological requirements such as the need for food and drink, and others are culturally determined such as the desires to eat in cafe, to watch movie, and to go to music festival.

Wants can be ordered or there is a hierarchy of wants. Some wants, such as

the need for food and drink, must be satisfied before others can be considered. This means that we must satisfy some wants before attempting to satisfy others. If individuals are seeking to satisfy different wants then, given the existence of limited resources to satisfy tho. e wants, there will be a conflict of interest which may be difficult to resolve.

2 Utility

Utility is defined as the amount of the satisfaction derived from the consumption of a commodity.

By the total utility of a good, we mean the total amount of satisfaction derived from consuming one particular commodity.

By the marginal utility of a good, we mean the increase in utility which would be obtained by consuming one more unit of the

The Law of Diminishing Marginal Utility states that as the amount consumed of a good increases, the marrinal utility of the good(or the extra utility added by its last unit) tends to decrease.

...Wealth The wealth of an individual is his total stock of things possessed by him at a particular time. Those things may be tangible goods such as houses, factories, land or cars, intancible assets such as skill or business poodwill, or sum of money. This implies that wealth must be canable of being exchange for money or other moods, or, put in other ways, the ownership. in wealth must be capable of being exchanged.

Wealth can be of an individual, of a group of persons, of a country, or

of a group of co ntries. A basic property of wealth is that it is a means of generating income, or, income is often regarded as the return on wealth. 4. Economic and free goods

Goods can be divided into commodities (e.g. pens, oranges, shirts or cars) and services(e.g. haircuts, insurance ot the service of actors).

Goods are the link between wants and resources. Goods are derived from resources and are necessary to satisfy wants. Go

Goods, which are the gifts of nature and are useful and scarce, are known as 'free goods' and ____ do not bear a price.

Ry contrast, cconomic goods' are useful and scarce, and do bear a price Economic goods have prices because they are useful that they are demanded by buyers, and only because

they are scarce that sellers cannot supply them in unlimited quantities. In short, usefulness and scarcity are only the underlying forces which cause price to exist.

5. Scarcity People's wants are many, but the resources for making the things they want are themselves limited in supply. There are insufficient productive resources in the world, therefore, to produce the amount of goods and services that would be required to satisfy everyone's wants fully. Consequently, scarcity arises, or, all things are at all times said to be 'scarce'. It means that all goods are scarce relative to people's desires for them. Most people would probably like to have more of many things or goods of better quality than they possess at prese-

香港置地繼續發展

集團上半年溢利截至一九七七年六 月三十日止,除稅後達九千零八十 萬港元(增加百分之十四點四)。

中期息每股一角二仙(一九七六年 度爲一角一仙)經宣佈於一九七七 年十一月二十四日派發予於一九七二 七年十一月十四日已登記之股東。 預測末期息將不少過每股二角五仙。 (一九七六年則爲二角二仙)。

中區物業重建計劃第二期一樓高四 十五府之告羅士打廖天大厦已動工 與建。本集團中區物業幾全部租滿 而座落銅鑼灣高三十八層新皇室。 大厦之建築工程亦已展開。

置當花園已預售六成,第一期九體 大厦預期於一九七八年竣工。义梅 道住宅棋字共有一百六十 平位於一

九七九年落成。本集團目下住宅樓。

本集團位於本港之酒店業務營業順 利,收入甚佳,同時在曼谷及馬尼 拉與建之酒店經已完成,耶加達之 酒店則在與建中。

牛奶公司集團之食品製造及經銷業 · 菜務更佳· 盈利積增。

資金充裕足以應付目下所需。本集 團於一九七七年五月以發行國際債 **券方式、** 华资三億港元。

序全部租滿。

一九七七年十月五日

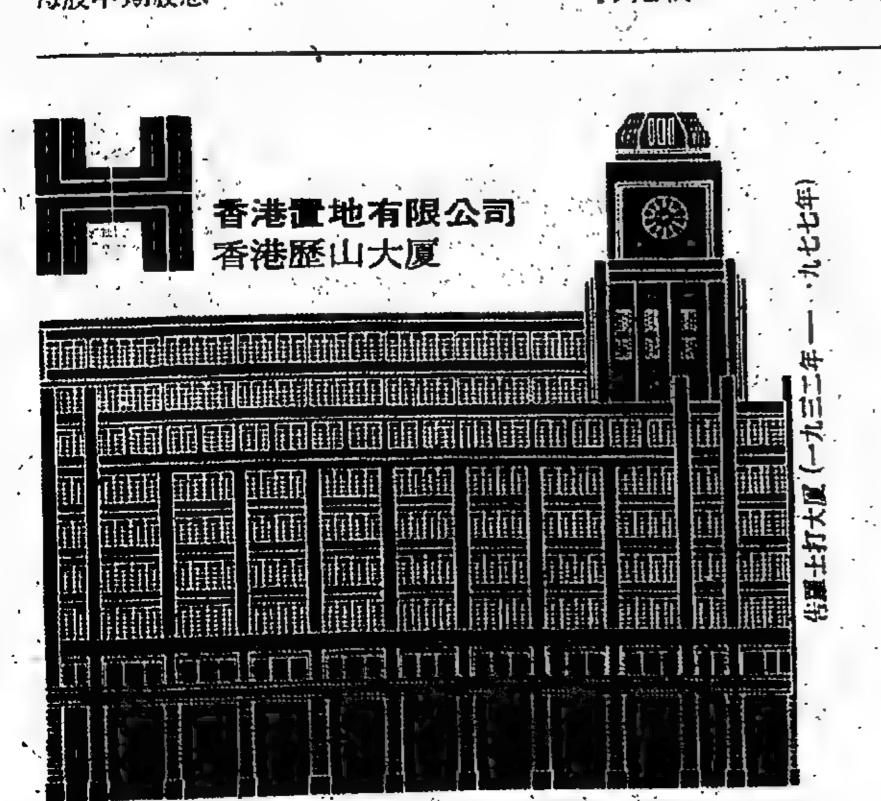
由一月起至六月止之半年業績

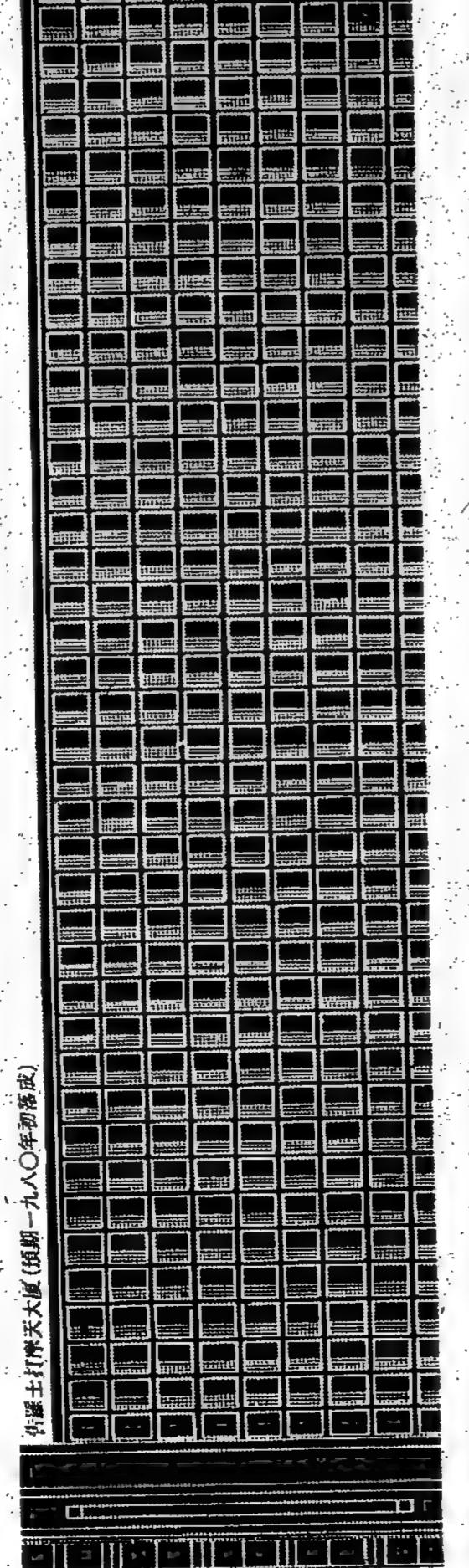
集團除稅後溢利

(未經密核) 中期股息 **每股溢利** 每股中期股息

90,800,000 57,700,000 1角8.9仙 1角2仙

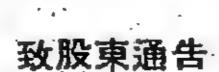
79,400,000 52,900,000 1/46.5 仙 三角1值





简四〇支 6 倍。庄三廿类极價十四在砂十元價資斯新庄五〇上倡已砂 砂百一元简尚六升報 五、段會坦訂

香港置地有限公司



董事局宣佈。截至一九七七年六月三十日止六個月內。本集團 未經審核除稅後之綜合純利爲九千零八十萬港元(一九七六年 同期爲七千九百四十萬港元)

董事局業經宣佈派發敞至一九七七年十二月三十一日止年度之 中期息每股一角二仙。是次股息定於一九七七年十一月二十四 日派發於在一九七七年十一月十四日已登記之股東。

由一九七七年十月三十一日至十一月十四日(首尾兩天在內) 本公司股票將暫停過戶登記。

承董事局命 公司秘書荷路謹啓

濮o

香港一九七七年十月五日

凡欲收取是次中期息而未登記之股東,必須於一九七七年十月 二十九日正午十二時前,將過戶表格連岡有關股票,一併送達 本公司之股份登記處,香港中央證券登記有限公司辦理登記手



特别加班

全程足六天 21/10 24/11 上午出發晚上返港 費用\$1290只辦兩國

23,25,26,29 本團特點

- 率航空公司 ▼ 各大酒店 > 旅遊局及有關機構特別聯合致
- 助,無論食、住、行都均勝一萬。

10月,3,6,9,12, 15,18,21,24,27,30

11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,

- *酒店及一切交通全年預先定妥。絕有臨時更改之弊。 * 行程精心策劃、遊菩盛美·保証絕無舟率勞頓之苦。
- 超值豪華享受 四晚不同情調夜穗會 舊靈佳館美酒 欣赏各類表演節目。
- ***毎晚均爲團員安排除與節目●**
- ◆ 製格訓練之經驗領隊隨圍服務 ◆ # 聘請菲律賓旅遊局認可之專遊沿途專語講解●
- ●出發前茶點招待。詳遠當地之一切風土人情。
- 附註:報名前請參閱其它旅行團作一比較。

Fiesta Filipina... spl 菲律質士工持級豪華買資團

菲律賓SUPER TRAVEL集團 Manila Garden Hotel TROPECHE PARACE TERRITAR

C. PINES HOTEL NIK KILK NIK

聯合贊助

市温于郊一大谷地议。火红湖)一部潜夜起會 ·古图描述,率高速过,空温姆斯大學,國父博物館,梁紫公園,大谷地火山湖等等。晚宴蘇魯夜德會(民族歌舞表演)。

- 搨花図大酒店。
- 乘國內航機往沿琉滩及廣地,遊覺萬松宮,沿琉公園,高山族村落,碧路易售女學校,購買價廉物美之銀器 往市华購買土產紀之品,各適其適。晚安「肯尼」夜被合(高山族歌蝉表演)。下枫松園大灣店。

碧瑶一馬尼拉一艾蘭迪一燒烤營火舞會 樂搭國內航機返馬尼拉往艾蘭迪渡假勝地,参加各類成樂活動,策馬、划船。游泳。高爾夫珠、網珠、乘馬車。芬蘭浴,按摩 上在深海伤限行然烤餐火煙會,欣赏大淡地土風舞。添太時裝裝演及著名樂歐演奏南島香樂,翩翩起舞。 下相以宮假日大酒店。 百勝瀕疾獨不所,雖急沉淡,難厥刺激,令你果生難忘,晚餐後自由參加往海上賭場參閱。下楊花園大酒店。 馬尼拉一菲岛文化村一EDUARDO'S夜總會 參閱菲律賓文化村或稱「千島超影」規模龐大,姬英曼谷之玫瑰花園,及乘搭菲島獨有七彩織紛之花車。 晚宴设於全师最高級之EDUARDO'S夜總會並欣賞國際委演節目,團員可繼留夜總會內選擇維件跳舞 馬尼拉一香港 自由活動勝貫上產紀念品,下午由領隊陪同乘噴射客機於傍晚交抵香港。

★請向下列各大旅行社報名查詢★★

\$ 1350

曼 五天 \$ 1490

豪華七天園

芭提雅古城

台四天\$ 795 緣七天\$ 1540

九天\$1750

五天\$1790

福岡板門店

5-444007至444000

七天) HK\$1290 (Flestera)

全本州七天 HK\$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川

3芭堤雅六天 HK\$1590 盡聲佛國勝蹟 一流酒店・四晩表演

逢星期二出發

·映洲八日姓\$5850一 逢週六及週日 澳和十二日\$8900. 中環決輔道中4〇號通明大廈5013

曼谷

全程住宿一流大酒店

10月12,18,24,30 11月5,11,17,23日 台灣美豪華團 \$1540 (逢星期日出發)

一流行程。台北住希爾頓及圓山大飯店

是谷之旅芭堤雅豪華團

全程元天\$1599 (CI 免簽証費) 乘中華噴射客機·住宿兩晚芭堤雅

多晚豪華夜總會。事人領隊 **连星期六出裂(星期日上午服常酬公)**

FIESTA FORMOSA

住涵碧樓

華航芝藍濱店贊助七天 \$1550 迤逦日上午出發

七天1290 四晚夜總會 住馬尼拉在閩 夏宫银日

9月27:30 10月3.6,8.9,12,14,15,18,20,21,24,26,27;30日

\$ 1580 | \$ 1290 | \$ 6625 | \$ 1550

代辦郭・各國簽証 團體出發 特債機票

中福域多利皇后街8號鴻基大厦704室。

数樂團 芝蔴城

芭提雅 豪華團

碧瑤百勝灘五天\$1190

日本日光六天精選遊\$2080

灯旅運有限公司

\$1290. 对系形形

秦星馬十日遊野

大學从空公司

四山。芝麻大酒店贊助

\$2990. %. 济. 济.

台灣阿里山芝藍\$1550

、梁國美谷巴提雅\$1490

日本全本州七天

\$2750. 3676

日本東京富士山\$2250

日本韓国十天\$3290.

海洋公園碧麗宮一星期日

51-763344-5

馬尼拉因際航空公司

七天特級貴賓團

美加西岸进57790

專辦澳洲簽証"

5 -229779 * 5 -228511

情商胡章到先生司儀,周有先生MBE頒獎

日韓

五天群进

,乘中華航空公司客機。

回程可負由返留台北

\$1790 5里期五出發

逢星期六出發

寶島精選

九天\$1750逢星期六

七天\$1540逢星期日

四天\$1050逢星期五

参加类品人人有份

*台灣九天豪華團\$1590 🕏 *韓日觀光團八天\$2580 *菲島特級七天團\$1190

歡迎新婚或已婚夫婦

谷 古城 五天\$1490 \$1290 六天 \$ 1550

\$ 1550

曼谷芭堤雅六天

曼谷芭提雅清邁

日本本洲富士山

六天豪華組\$2050

七天\$1890

台灣環島豪華團 九天\$1790七天\$1590 住宿一流大酒店逢星期二 五、六出發 曼谷芭堤雅豪華國五天\$1599六天\$1680 日本六天豪華團\$2080 沿沿%% 美加14天特級豪華團 \$7500%% % % % 代辦特快簽証・代售各國廉價機票

九般建沙明金思利省金巴切中至1001至

逢週六出發 11月1,2,5,7,8 出發

韓國六天\$1790慶州釜山團※※※ 非島七天 \$ 1350 噪島貴賓團※※※※ 泰國六天 \$ 1590 曼谷渡假團 ※※※※ 日本七天\$2590本州精選團3%%% 台灣九天\$1750超級環島團%%%

1 】 西州自身农务主席专员 图 医水性抗结合体 "在大学"

等名勝,飛機來回碧瑤

666735

本團爲綜合團體。由各大旅行社聯合主辦。 (包括簽証費) **詳情請向各大旅行社至認或電**

出發日期:10月21 11月18 12月23,24,25日

特點:乘坐747客機」回程可停留東京。

幅进:東京、富士山、箱根、京都、奈良、大阪。

住宿一流大酒店》由事人領隊策劃。

飛機來回碧瑤 九天\$1290

七大5 1530

菲律賓 全程一流酒店 飛機碧瑤 四天\$1650 七天貴賓團 六天\$2150 10月6,9,12,15, 九天\$3250 逢週二六日 18,21,24,27,30

住宿馬尼拉花園、新松園、夏宮等大酒店

(包括簽証費)

馬星泰十二天\$3250 馬 星八天\$2650 出登日期:%%系统系。

七天 \$ 1550

美國東西岸團 \$ 7690 行視包括:質成與 , 舞省 , 三海市 進而率。西推薦、紐約等名跡。 出發日期:%%%

九天環島\$1690 九天酬賓團\$1490 七天酬賓團 \$1350

台四天\$1050 治大天\$1310 皇 \$1550 芭堤雅六天 **谷** 超級貴賓遊 九天 \$1430 4 各地機票 **韓** 四天 \$1690 九天 \$3180 學生機果

六天 \$2410 移民機票

九天貴賓國 \$1690

3-944255 旅遊公司

漢城 五天旅遊園 回程於晚上抵港(或停台北。高雄不另收費

酒店:日本福岡第一大酒店(過境一天) 漢城最新最豪華之巴喇沙酒店 莱克山莊設有賭塲之别墅式酒店

二二 業 5-456199 (四 線)

七天\$1600 建週六 九天\$1800 出設

直奏品游有限公司

代辦各國簽証。代訂各地機裏

一言 医盖 5-438871

住花園、新松園等大酒店 10月3,6,9,12,1518,21,2430 曼谷芭堤雅

台灣阿里山 古城六天 \$ 1550 芝麻城特價七天 \$ 1460

逢星期五依時出發。

回程可自由逗留台北



楊遊寶島 住宿圓山 \$1290

有用中瑕李智桥大厦与江之图

司

K958547 七天 \$1330 九天 \$1460

"他馬尼拉花園。碧插最新最高量之,於園大,超值七天為1296 酒店,渡假勝地 一一艾爾強夏宮酒店。 建祝臺洲分行開幕翻查大阪 由今天超如不要腹品艇收等 高級豪華超值團 24 9 # 18,24,30 H 10 # 6,12,18,24,30 H 11 # 5,11,17,23,29 H 72 # 5,11,17,23,29 H 。四晚不同情期夜總查。包括最高尚之, 美國西岸10天 。內航機往逐碧瑤市。 \$6550 美加西岸14天 本州六天聚華遊 \$5450 美加西岸11天 九天環島 EDUARDO'S夜椒蜜等。 全理於目前如此等面令無姓更單。 美加賭城14天 大贈送 東西岸環遊19天 豪華超值團 全程框收 \$2050 領隊隨風服務。非一般屬合之衆可比。 一本州八天蒙華遊 。發展有限公司 1599 凡器加下列各国均率送 九龍尖沙阻河內道十號 電話。3-660301-6 美國東四岸19天 本大利最新欵商級皮包 | 鹿兒島九州本州七天遊| 全程 س \$ 57990 或高級皮幣價值\$110 住宿園山、芝蘇城等大酒店。 10月21。22日 12月23,24日 •0萬射機往花蓮。 11月12,19日



菲律賓(碧瑤)夏運娜買賓團 七天特價只收\$1,190 暢遊馬尼拉市區名勝工大高地火山湖,發強夏蓮鄉

海灘,艾蘭廸。波假勝地。菲島文化村。海上賭場 百勝議急流瀑布·多晚精彩夜總會,住宿五星豪華 酒店·如馬尼拉花園大酒店,夏宫假日大酒店等。 特別增辦一品10月12日 10月18 • 24 • 30日

249622 3 256973

11月5・11・17・23・29日 大演 約104年605至 而品《5-243068-0 249786 曼谷(古城)芭堤雅 六天超級團 \$1:690

遊客名佛寺。玫瑰花园。泰 村丧演。水上市场。大皇宫。 芒提雅。珊瑚岛,古波文化邨 及鯉魚湖,多晚夜越會 河晚芭堤雅。住假白及荒澤大 酒店·选量期二。六,月, 依時出發。"

日本(本州)七天超 級豪華團 包括東京都內, 箱根, 富士山,

京都,奈良,大阪、英傳公園。 寶塚等。 住業路酒店。 造量期六出發 \$2,650 九州直兒島七天国 24/9 \$2,890

台灣九天環島豪華團 逗遊賽島名說。住最佳酒店 加国山野館。阿里山東館。

芝放纹大器店等。 多晚豪華衣統會。 **建星期**六出数 七天51,550 九天\$1,750

星馬七天豪華團 畅遊技域。古蓝坡。 黨頂高原,新加坡著名英 多晚夜绝舍。一流大酒店

\$ 2,620 10月21日. 11月11 • 25日 12月21 • 23 • 24日 韓國釜山慶州五天 超級豪華團 逗遊賣島名跡, 悬乘

內容最充實。節目最精彩。 住是李举之巴索沙大河店 **淦显期五,依時出**發 \$1.890

馬星泰十一天超級團

畅遊三四名域,及著名之

餐頂高原。芭提雅等勝地

多晚茶港夜總會。

\$ 3.250

11月11 = 25日

10月21日

住宿豪華大酒店

12月21 - 23 - 24日

美國西岸十天豪華團 遊夏威夷, 洛杉樹, 廸士尼樂園。 忍地牙苔, 環珠片場, 三藩市等。

台灣九天海陸空遊

全新安排。华青人是佳族原图

法星期五, 依時出發

七天\$1,450

九天\$1,599

崔琳客喻。

住假日及希蘭教大酒店。 中菜搭食, 事人低梁, 54,990 23/10, 12/11,24/12 美国拉高探教图 包括夏欧克觀光及 洛杉撒來回機聚。

只收 \$3,990

韓日五天超級豪華團

遊驅岡。華克山莊及板門店 差異期五出較 \$1,790

韓國四天豪華團 选是期大出致

美加十四天豪華團 遊夏威爽,洛杉揆。廸士尼樂園 驱地牙奇。孤球片场。三部市。 短野政等。 住假日及希爾較大酒店。 中菜膳食。兇勞簽証及事人 日第: ,23/10 12/11,24/12

特质\$5,990

的標誌

\$11888七天暢遊 手管 實

為馬尼拉一碧瑤一蠔島樂園一

住宿五星酒店,如馬尼拉花園,夏宫假日,新松园等,四晚情興不同夜總會,可與郭島美女共舞。

節目應有盡有 行程力求創新 聯盟旅運公司 電話: 5-266681-4(4線)

香港中瑪德輔道中61-65號香港華人銀行大厦1603A室 聯達旅運公司 電話: 3-661142.3-662027 九龍尖沙咀漢口道14號模漢大厦804室 (辦公時間:上午9時至下午7時)

出發日期 (1977年) 10月 8, 9, 12. 15, 18, 21,24,27,30日 11月 2,5,8,11,14,17, 20,23,26,29日 12月 2, 5, 8, 11, 14, 17,

. 20, 23, 29日 整挺新加班6天 12月19,24,29日 (1978年) 1月4,6,10,12,16,18, 22,24,28,30日

HK\$5,290

Morning Star Travel Service Ltd.

廸斯尼樂園,三藩市。 10月22日(餘額無多)

廉價機栗服務

代理各地

特價機聚

直接發售

數迎垂詢

詳情請詢:

公 司 鼎力贊助

。云映女祖會。2.早级现合业。武级区海路。 是约用是中华项外发展—见台本男师之管。 仅可是"发的风景以为战略",几天最九天。 > 希爾頓 > 達聲樓 > 華王

住官奠尼拉老圖、新松、默想皇室大酒店 10月18~24~30日图•特度酬变•波收100元 11月5日 ~~ 17、23、29日尚有餘額

採用最先進之7/275 豪華特快客機直航美國

主思社

九天 \$990 四洋菜街鐵石西新十樓 ③—859338 • 889002

彌敦道233-9號 嘉利大厦 1508 미

七海旅運公司

香港國際大厦1702宣

\$ 1280

成選公司第付通中基準銀行大厦506 大力 旅運公司第行通中基準銀行大厦506 時間就是金錢·將以往三天 住院時間的全身檢查。縮短爲三小 即可。偶您的事業及家人的**容**啊。請 來本中心散"綜合健康檢查"。 由廿五位事業訓練的醫務人員及撤展醫節爲您服務 台北市八德路三段20號台資大樓

990 美加奥 4990 2090 欧洲雷 星馬團 代辦美加入華手積 全港九最平

可帶免稅納稅合法百貨用品。價機簡便。倘遇退貨。十足還款。 快證\$120 理想旅行團 4天 \$990 7天 \$1190 得其利於行社到海道607新與大厦1817室

包銷包退貨合法百貨可賺機票 世界各地機票簽證

海明威旅運公司K958547 K958807

彈敦進655號胡壯生行801室假日照常

英美加包機·泰證特快

合 海索遊波假團 \$1450(每里期六上午出發) 非律質豪華七日遊 \$1390(每里期六上午出發) 康樂旅遊公司常物經濟學

LED電子石英級每隻27元30元35元40元50元。LCD液晶自動科学 每隻60元65元70元75元。太陽能液晶自動跳字母美90元95元100元110 元。另尚有全世界時間錄。要跑。跑馬。跑狗 1/100秒計時級。電子 開鉄女裝太陽能裝等。歡迎零售。頁一隻亦可以。此級。并行。水客 聯合公司®685744· ®883211· 上午11時至晚10時,佐頓達31—37號 百該商場地庫(嘉禾戲院及快樂戲院對面。萬賓酒模地庫) 非律實七天 \$ 1270 572

電

占海旅行團

角週出發

9天台灣\$1750

5天泰國非1490

7天星馬 \$ 2620

6天菲島 \$ 1280

4天韓國 \$ 1750

6天日本\$2250

CI装置是要

七天豪華團

泰 證 \$ 2 4 0

代辦泰、馬、台、印特快簽證

◆代售各地樣票▶

台

· 電話: 7524415 - 7

黄五天 \$ 1180日合來四機模1300 證 \$220 旅 8 資學大廈A座20字(近高打港道口)以日服常 7 K306710 K300613

,報情身用向他病機 由告上杯哪在人呢 是,手。要哪手打了 指發術道的杯術打算

節佳個一第過國異在

盛皇八說八 了道載一日 呆三少位茶

僑

樂

1.1

簡單

· 怨去 反言耕

席地幕天

室内

也可以不上岸,和他們意說:「你也法玩玩,到秦小玉,謝潔也要跟着 。老白笑嘻嘻: 不好嗎?」高

往我 換除 告可 與 句 往得 · 斯伯 賢 話 换 出 後 又 你 的 然 ·

不我

下千家萬戶,曹桐一見左 一下千家萬戶,曹桐一見左 一下千家萬戶,曹桐一見左 一下千家萬戶,曹桐一見左 一下千家萬戶,曹桐一見左

,不到半個時辰,已見右邊人示意了,三人都低頭極樂

陳他們發現鄉站等人 「不可顧露出行藏來 多情自古多恨

水魚,研究變種,使之成爲熱帶魚—」劉喚說。老蚌珍珠,摸到鮑魚,還搜集許多奇形怪狀的鹹「算得什麼,阿鰕、阿山他們經常潛水摸到

在航行于海面的遊艇上兜風艇從島上的石壓礪頭開出,

走出食堂,沿長廊走向別

的劉喚提醒她:「記得帶泳衣」她點頭客廳下來。的話,她想:跟他們去看看,你們就會和說的——玉鹿島青年

一番。 便走不動了

B. 和

謀得利琴行

貧助

分類廣告客戶幸運抽獎

△由十月一日至十月三十一日止▷

凡刋登華僑日報或晚報分類廣告六元

聞送抽獎券一張,多刊多送

超百過萬

字

寫大六³領威 學/夏基³街靈

抽獎公佈日期十一月五日

旺單

圓

货位HK\$3080

1 LEAK读证数

2 CORAL 据学四

1 GARRARD TE

1 EMPIRE 項幣

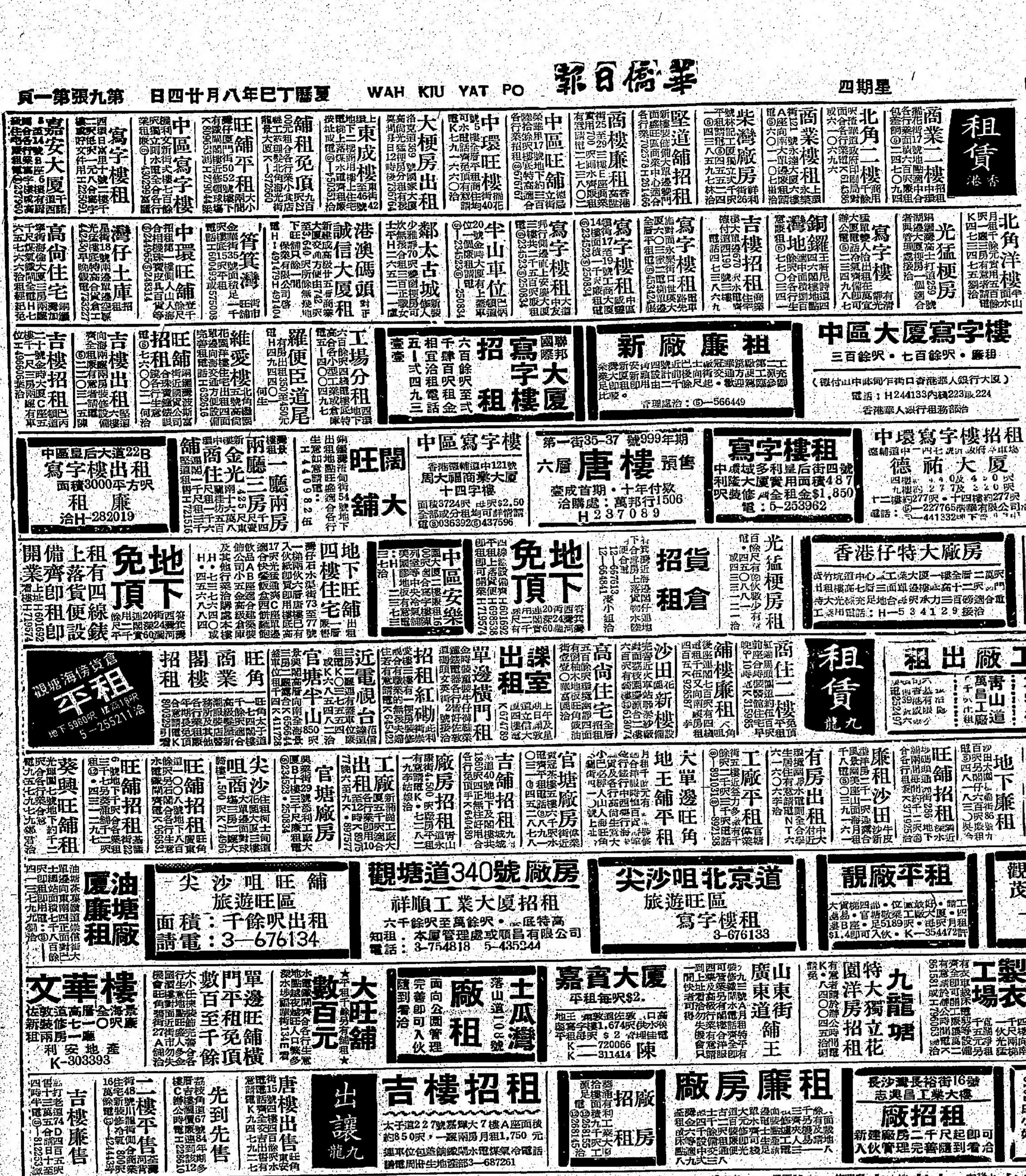
二姓三名:· 各何SUPEREX平衡一对

贯朗HK\$120

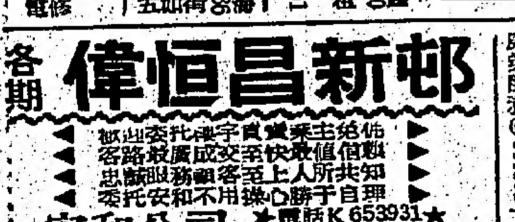
三类三名: 各种相片趋势DECCA四爻

價值HK \$ 108

惠廣







93 省(心 金20租官地 城萬客塘下

281 328

283 331

284 345

向新**樓** 交新

埔四期 WXYLUVT座大小单位最多 松迎來電★取佳迦※★買此首叫 紅磡孖鹿街一號地下電話 K638567 K655133

五歲屬沙 ⑤台海沙 三售74田

司

*OHOP - COHOP - COHOP - COHOP - COHOP - COHOP - COHOP

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取

★電話K 653931★

629

大名 229 4 337 4 4

七美期孚

下列信箱有信 250 286 350 406 542 537 580 501 964 1426 1149 251 287 351 407 470 538 581 903 966 1429 1150 252 288 353 411 473 539 583 904 967 1430 1151 253 293 355 中 412 481 545 587 九 905 968 日 1452 1152 254 295 356 国 414 482 546 588 1906 969 角 1453 1160 255 297 358 辦 417 483 547 589 代 907 988 辦 1454 1162 256 298 360 辦 418 487 550 591 理 910 990 辦 1455 1169 258 302 362 第 424 491 552 581 理 913 第 1456 1171 260 304 363 成 427 493 555 582 佐 914 成 1457 1173 263 305 368 信 424 495 557 583 敦 918 信 1461 1177 265 307 372 信 430 497 561 588 第 925 箱 1464 1179 268 308 373 箱 440 499 562 589 第 927 稿 1464 1179 268 308 373 箱 440 499 562 589 第 927 稿 1464 1179 270 309 374 號 443 504 563 591 項 942 項 1465 1185 271 311 376 理 444 508 564 592 項 948 1467 1186 1467 1186 272 312 378 445 509 565 593 項 948 1469 1167 273 314 379 447 510 567 596 曾 950 1496 1430 275 317 381 451 514 571 602 號 954 1498 1191 276 320 382 454 519 572 281 325 465 529 576 884 960 1132 1197 281 325 465 529 576 884 960 1132 1197 281 325 465 529 576 884 960 1139 1198 1132 1197 1135 1198 1196 1144 1146 465 529 576 884

466 530 577 888

467 532 578 967

468 533 579 963 1146

官塘工業中心 海聯公司长克克大九三三 德奥街9—10號七、八樓尚餘數層 每呎只售式百餘元勿失良機 "中學 地產公司

老字號九龍祭光街路 八百年 1 48 在 627094

息樓

富 歡迎委託洽詢 丹黃庸金定億個大學。 東恒怡明信安大園間 記 何文田

崗雙廠房 县 康

三建向曲550呎

新豐地產公司洽 大同新邨埃莱街70號K九六四〇三二或 本大厦人樓辦学處多觀K六七九四八一

公代客府資 有限公司 公代客府資 所以 全面 公代客府資 所以 全面 一年, 1448872 不一928457 1448872 不一928457 1448872 不一928457

月 启

歡迎委心新界土地模子租售 相國故地疾物五千尺录 3四級旅 **周記元期数育路康城大厦四** 樓五座電梯3字12-775422

閣 凰

隆輝公司 H-779267

退13萬6

(三字對去(付郵票請用 三字對去(付郵票請用 一字對去(付郵票請用 一字對去 元請將下列稿件由 聚/小姐 電K681395 週日例假下午二至八時 沙田郵局信箱84號治 僑日報 面体 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 一二〇三號 九七七年 微求廠家合作 l存貨 元面額二角者為荷 毎天 酸埃数枝 某出口公司現欲擴展新碳內亞市場 及將派員前往以推銷本港各產品為 主欲得更多廠家支持合作有意者請 與本公司安小姐聯絡。 牛仔褲、工人褲、及短褲、任何 天爲荷 三元 啓 質料均可請單話: 記目山隣英山九寨新商 3—361185或3—360550陳小姐 電話:五一二三九〇五八

31652 港大 羽自 七五四二 治補小省 高。 高。 為 持 大 預港科大 超然 開發工 一個 上有整 角 融號電大476579陳治區學就替中小同學補習 師驗 一意補利 夜761292 0721213 位新以 一窓中2月 七詞三 日 九電或畢英 以柴中 61.8502號 128 128 128 128 128 14年 習 狮 F誠 5補 68方或H492612课 68方或H492612课 268方或H492612课 福智有意謂證 小學各級 股份的194K85424 1080194K85424 1080194K85424 1080194K85424 1080194K85424 福智智 二 走道年 答科 調初羅聖晚中男保 配習 軍型 工 大 新 業科 編集理 開業工 補浸習會 H七三九七〇三林治 原替中小學各級補 整線晚師 區階 3 子工程 語版 3 子工程 系 5 荣程 五K 小生土 八·各誠木 七八級替工 七九 電中程 。跑補畢斯 學習 馬智菜節 ®走水法 四世學 古典 音性級 指 馬殿下會 科算權派 4838第二學 存主李經濟私家專教大中小學生英文數理 精教任何F.4升F.5生及自修者 12-219419 (十月七日晚開課) F.3-F.5 ★F.4.5會老事修 習室 會考優異英文 、時溫 經驗會 "班老師稍補英文。 收理化 五來英数經 世或 學英 〇理F誠 早午晚港九任泽現在任何一天可超足月 860 剪此必贈数华月 K 307876 章氏(或英文中心 含数節號 真道堂青年中心 全時 日本 郵便有會 曾考專修班 委任智練 人选信)成 98新岭三 20世級教 桥心前省大挑选省 類類樓 心組撰配合於自會考試題还星期日 五類女 下午四至七時上課繳敦道六一五號 正即郑邦的政石战民大县B民二世(晚5至8年 地址太子道新法讲院阻話 19206 • 辦公及上興時間: 一至六晚7至9 1 科 30 2 科 50 3 科 70 4 科 80 萬循大厦入〇四室請俄三——六五 **③642472** 七九三四盃詢。 8 趋良程小 (新州十月九日開課) **<u></u> 购到帐度學** 地經習用出 路泰華廠 二野系線 五時即行 公職服3 治慈展清 O美丽女 五至場 籍並有 司 想名師 四五合人 昭州深 九銮熟会扩 轣校 能经用证 三時事刊 **基時版**加拉 **炎程計** 品度計 〇函悉印 翻廳 三調愛臨港 生電洋風北 **磨單兩 1** 宿家近 清清 班歷宣念: 西海貨 區 八一塘 信胚雜見 機器器記 12相理 自 似供是中 岩屬師蝕急 約中字口出 各售黑版聘 治區出行入 符量區九 四晚度百円 報18名級 る膳物グト 8號東助 三張女 總倉 假滑鸭女 僧職 伊 領 股 校 九時生 號有噸急 面昌刻 員 壓起能職應 六爲店拜 協憲半聘 級接舌 員 際程策位介 5時合關眼 郵晚百薪 母話有文末一作者 四語會件段專經A核 查歷計會學來說 化車 **八家里就年** 11證上熟證 香殿年有理 港優報 限 C 大术成打 泛區 志歷理本 司目四别胜心不1生部工1团部 • 工流不部毀打可部 去記 生熟于女員工 作利河助者字。不可 人而五希特者向21男助作21專助 初報過新光柱物 公理験18条 丘爲動。 女理 經常以理 的十度千全放裁時 共比 景構業 者本2000老20英理 2至中學中部學 60 氣够請臨臺浦打碼坪街57一61號七樓科苑公 ●全師人 公設 有一器許準算度 漫大望陵 出字應時 立新 司面洽(巩聯電子鉄廠謝苑) 者定等事 體有學管 先市上名 • 上流一 大製衣廠誠聘女品質檢查 員多名初中以上程度年18 多聘 至25勤勞而具上進心以居 分科及全科督導員各一 置主任查名請維學歷經 **椕涌區最合有意請 禮詳歷** 缺郊付百語售 珠道近至有貨 費人服千售負 名地址九龍長沙灣道78 名小學程度如否耐勞以上各應徵者 验電話住址寄本報信箱 名信)18號 號請機 電話相片函九龍尖沙咀郵 報信箱561并付通訊電話 融者可借上期每日上午十時親臨九龍尖沙阻翼 4—786五期 請挑近照親臨旺角彌納道五八〇A 第五九三號 **敦道36號重慶大厦地庫電®681856®680661伍** 政信箱五九八七號 六符工账事 〇週詳熟取 **EE IP** 九話元班时40公 厦大 影響宿老 3) Public Accountant Trainee. 司大 郵復百年 門市售貨小姐 信證歷過大 Foreign Bank : Fast Clerk Typists 23年月平理 全 Inter Bookkeeper Exp. In Bank 利亚諸紫\$250報名:香港軒尼詩道 Machines. Oceanic Services Co. Rm. 份證及相片親來與繼續高士威遵2至6號面治 211號金斯商業大厦4B H735168 205, 3A, Wyndham St., 5-231896 镇七三五號洽 聘請高級部記 W新有数 守供现版 音·基· 中五或以上程度熟歲中文打字中文 具部記工作經驗可獨立管理全盤帳 程度良好字體端正居住於元期優先

區半

23年

二番音風管 建工

夏

九十日日

^胃盤**計**

履歷近照要求待遇地址電話客 官塘郵箱九五三四號

目在粉嶺區工作可供膳宿請親纏履 學歷附近照電話地址及要求待遇客 本報信箱五九九號 美古人技术 為廣東南亞兼務現需人 為廣東南亞兼務現需人 事實理員數名有志商界發 展男女兼職亦可合格者受 專業訓練需面試决定誠意 者電K852790萬先生

衷啮伶用工作時間短月入可遵千餘元有值 港郵政總局五三〇號

字簿記教師被

樓后 此院 以齡 英間 薪 下三 語好 優 有十年識 時

以居香港仔者優先 錄用有意者備似歷 近照及電話函本報 信箱614號

時裝設計 專業時裝設計文憑課程 正規專業訓練英法數材 邱業發給證書速成新班 公主時裝職業訓練學校

沙咀酸医得数型月中 1920年 19

RT P 化粧公司現府室內 美容指導為無須經 數另本中心現特設 美容班電 H735752

取錄請親函中文詳履歷電話地址要

求待遇連近照客本報信箱六〇〇號

工資高報期準有勤工獎 惠顯製衣廠大量招誘 ○全科軍位:入廢底薪\$ 4 0— **户分科各部**門

本請計職日円

12-774266徐(元明區

高價收一切 車即付 家

767777 標繳604自動冷氣 1505 L C

The state of the s

夜間飛母 急取報母乙名年廿一以 上會考五科合格負責照 與財師與兒童晚七星 七母過工作五晚有例像 及公案假期薪酬關學歷 函而定有宿舍提供請即 六艘縣近開寄長洲山頂 號院長收

回敖床學童。地址九龍長沙灣道7 總聘

廣 刊在 尚 即天 類 有

驗熱悉港九街道客職英語者優先考 應請附履歷及照片電話號碼及希望 待遇郵寄葵涌葵菜路30—34號陳小 姐收。

H782347会